

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 96 (1978)
Heft: 49

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

A.Z.
3000 BERN IHerrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 49 – 621

Bern, Dienstag, 28. Februar 1978
 Berne, mardi, 28 février 1978

96. Jahrgang
 96^e année

N° 49 – 28. 2. 1978

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,
 Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,
 Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,
 Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre
 pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes – Transfert volon-
 taire d'un portefeuille d'assurances – Trasferimento volontario d'un
 portafoglio d'assicurazioni.

Bereinigung des Eigentumsvorbehaltsregister – Epuration des registres
 des pactes de réserve de propriété – Appuramento dei registri dei patti di
 riserva della proprietà.

Liquidations-Schuldeneruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scio-
 gimento di società e diffida ai creditori.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsrf.

Sommatum selon art. 86 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –
 Marchi di fabbrica e di commercio 291674–291694

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Konkurse und Nachlass-Statistik (Februar 1978) – Statistique des fail-
 lites et concordats (février 1978).

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im
 Januar 1978 – Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre
 économique en janvier 1978.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag.
Diroth AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 486).
 Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. Die
 Statuten datieren vom 27. 1. 1978.

16. Februar 1978.

Consit AG (Consit SA) (Consit Ltd), in K ü s n a c h t, Alte Land-
 strasse 120, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:
 9. 2. 1978. Zweck: Beratung von Unternehmungen und Durchfüh-
 rung von betriebsorganisatorischen Projekten, insbesondere auf dem
 Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung. Die Gesellschaft
 kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und ferner zu
 Betriebs- und Anlagezwecken Grundstücke und Liegenschaften er-
 erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert,
 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilun-
 gen an die Aktionäre: im SHAB, sofern die Aktionäre nicht brieflich
 orientiert werden können. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere
 Mitglieder. Mitglieder des VR: Georg Staub, von Hombrechtikon,
 in Meilen, Präsident, und Peter von Bergen, von Schattenthal, in
 Zürich, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1978.

Rovo Neon AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977,
 S. 3962), Fabrikation und Vertrieb von Lichtreklamen, insbesondere
 Neonlichtreklamen usw. Neu ist Direktor mit Einzelunterschrift:
 Ernst Quati, von Russo, in Bremgarten bei Bern BE. Neu hat Ein-
 zelprokura: Ernst Weber, von Zürich und Schaffhausen, in Zürich.
 Ferner haben Kollektivprokura zu zweien: Paul Wyssling, von Zü-
 rich, in Schlieren; Heinz Schmid, von Zeihen, in Muri bei Bern BE,
 und Max Leoncavallo, französischer Staatsangehöriger, in Prévères-
 ges.

16. Februar 1978.

Zubler & Berner AG, in Wald (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1977,
 S. 2249), Fabrikation von Möbeln en gros usw. Neu hat Kollektiv-
 prokura zu zweien: Max Richner, von Gränichen, in Weisingen.
 Die Einschränkung, wonach Prokurist Ernst Rüegg ausschliesslich
 mit Max Zubler, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsfüh-
 rer, oder Ernst Schaufelberger, Prokurist, zeichnet, ist aufgehoben
 worden; er zeichnet nun zu zweien mit jedem beliebigen Zeich-
 nungsberechtigten.

16. Februar 1978.

Mythen Treuhand- und Verwaltungs AG Zürich, in Zürich 2
 (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1974, S. 2081). Walter Siegenthaler und
 Dr. Eduard Rüeegg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausge-
 schieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied und
 zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien:
 Dr. Erich Suter, von Affoltern am Albis und Küssnacht, in Wetzikon.

16. Februar 1978.

Scheller AG Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977,
 S. 2056), Handel mit und Lagerung und Verarbeitung von Chemika-
 lien, Industrierostoffen usw. Die Prokura von Werner Reutemann
 ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu
 zweien ist Dr. Paul Thomas Abend, von Winterthur und Wallisellen,
 in Jona. Prokurist Hans Ulrich Schneider wohnt nun in Zumikon.

16. Februar 1978.

Siber & Wehrli Aktiengesellschaft, in V o l k e t s w i l (SHAB Nr. 30
 vom 6. 2. 1978, S. 367), Fabrikation von Artikeln der Seiden-
 industrie und Handel mit solchen usw., durch Konkurs aufgelöste
 Aktiengesellschaft. Die Unterschriften von Peter Fehr und Martin
 Wehrli sowie die Prokuren von August Schenk, Johann Völkle, Wil-
 helm Jahn, Günther Arndt, Hubertus Hug und Peter Vogel sind er-
 loschen.

16. Februar 1978.

H. Goessler Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 179 vom
 3. 8. 1976, S. 2230), Betrieb eines papierverarbeitenden Unterneh-
 mens usw. Die Prokura von Walter Stürmegg ist erloschen. Neu
 haben Kollektivprokura zu zweien: Johannes Abegg, von Zürich, in
 Adliswil, und Christoph Rothenberger, von Zürich, Buchs SG und
 Sevelen, in Wädenswil.

16. Februar 1978.

Medex-Frucht AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1976,
 S. 2168), Import von und Handel mit Früchten, Gemüse und ähn-
 lichen Produkten usw. Neue Adresse: Wiesenstrasse 17, Zürich 8.

16. Februar 1978.

Fleischhandel AG Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 211
 vom 10. 9. 1971, S. 2223), Fleisch- und Schlachtviehhandel usw.
 Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters
 des Bezirksgerichtes Winterthur vom 17. 1. 1978 der Konkurs eröff-
 net. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

16. Februar 1978.

**Neue Werkzeugmaschinen-AG NEWAG (Nouvelle Machines-outils-
 SA NEWAG)**, in Wallisellen (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975,
 S. 3276), Handel mit Werkzeugmaschinen sowie mit Werkzeugen
 usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrich-
 ters des Bezirksgerichtes Bülach vom 26. 1. 1978 als geschlossen
 erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1978.

Emoris AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1975,
 S. 3052), Export und Import von Holzprodukten usw. Anton Fuchs
 ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift
 ist erloschen. Er hat neu Kollektivprokura zu zweien und wohnt nun
 in Egg ZH. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift:
 Hans-Rudolf Bucher, von Zürich, in Unterengstringen. Ferner hat
 neue Kollektivprokura zu zweien: Pia Grüninger, von Berneck, in
 Zürich.

16. Februar 1978.

Villega Verwaltungs AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 107 vom
 9. 5. 1974, S. 1276), Verwaltungsfunktionen sowie Vornahme und
 Vermittlung von Kapitalanlagen usw. Hugo Müller ist aus dem
 VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
 Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max S. Kel-
 lenberger, von Obereggen, in Langnau am Albis.

16. Februar 1978.

Metronic AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978,
 S. 485), Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektroni-
 schen Bauelementen und Apparaten usw. Rosmarie Merz geborene
 Bonomo ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Un-
 terschrift ist erloschen. L. Albert Merz ist nicht mehr Delegierter
 des VR; er bleibt jedoch Mitglied derselben und führt weiter Kollektiv-
 unterschrift zu zweien. Bernhard Vogelsanger ist nicht mehr Vize-
 direktor, sondern Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift
 zu zweien.

16. Februar 1978.

Ewald Krüner (Suisse) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 299 vom
 21. 12. 1976, S. 3650), in erster Linie Verkauf von Tapiserien, insbe-
 sondere nach Entwürfen von Ewald Krüner usw. Dr. Georg Krneta
 ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift
 ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift:
 Riccardo Gullotti, von Bremgarten bei Bern, in Bern.

16. Februar 1978.

Transmito Leasing AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 142 vom
 21. 6. 1977, S. 2037), Tätigkeit von Leasing-Geschäften aller Art, insbe-
 sondere für maschinelle Anlagen und Apparate in Industrie und
 Gewerbe usw. Die Prokura von Oskar Gut ist erloschen. Neu haben
 Kollektivprokura zu zweien: P. Alan Wallace, von Ottenbach, in
 Stäfa; Ernst Pfleger, von und in Zürich, und Friedhelm Mohn, deut-
 scher Staatsangehöriger, in Widen bei Bremgarten.

16. Februar 1978.

Solvo Finanzierungs- und Beteiligungs AG, in Zürich 9 (SHAB
 Nr. 16 vom 21. 1. 1976, S. 182), Durchführung von Finanz- und
 Treuhandgeschäften usw. Ferdinand M. Meyer ist infolge Todes aus
 dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist er-
 loschen. Neu ist Präsident des VR: Hans Loeffel; er bleibt Delegierter
 derselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1978.

Weko AG in Liquidation, in Zürich 5 (SHAB Nr. 182 vom
 7. 8. 1975, S. 2175), Fabrikation von und Handel mit Bekleidungs-
 artikeln, insbesondere Damenkleidern usw. Die Liquidation ist nach
 Angabe des Liquidators beendet. Die Löschung der Firma kann je-
 doch mangels Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung
 noch nicht erfolgen.

16. Februar 1978.

Jacky Maeder Luftfracht AG, Filiale Kloten, in Kloten (SHAB
 Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4042), Luftfracht-Transporte usw., mit
 Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Albert
 Zumbach, von Zürich, in Kloten.

16. Februar 1978.

F & O Werbeagentur, Fruet & Ogi, in Zürich 7, Hofstrasse 12,
 Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn:
 1. 2. 1978. Gesellschafter: Fritz Fruet, von Glatfelden, in Kloten,
 und Erich Ogi, von Zürich, in Zürich 11. Betrieb einer Werbe-
 agentur.

16. Februar 1978.

Friedrich & Koller, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB
 Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1058), Buchhaltungs- und Verwaltungsbü-
 ro. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durch-
 geführt. Die Firma ist erloschen.

16. Februar 1978.

Konrad Fehr, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 73 vom
 28. 3. 1974, S. 842), Fabrikation von Maschinen usw. Mit Beschluss
 vom 22. 9. 1977 hat das Bezirksgericht Affoltern den Nachlassver-
 trag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den
 der Firmainhaber seinen Gläubigern vorgeschlagen hat. Die Firma
 lautet nun **Konrad Fehr in Nachlassliquidation**. Liquidatorin ist die
 «Authentic Treuhand AG», in Zürich 6. Die Zeichnungsbefugnis
 des Firmainhabers ist erloschen. Liquidationsadresse: Stampfen-
 bachstrasse 121, Zürich 6, bei der «Authentic Treuhand AG».

16. Februar 1978.

C-Tours, Sascha Svabensky, in Uster (SHAB Nr. 174 vom
 28. 7. 1976, S. 2168), Reisebüro. Neuer Wortlaut der Firma: Reise-
 büro C-Tours Sascha Svabensky.

16. Februar 1978.

Genossenschaft für Alterswohnungen Schwerzenbach, in Schwer-
 zenbach (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1972, S. 2892). Armin Boll-
 mann und Hermann Stegemann sind aus dem Vorstand ausgeschie-
 den; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vor-
 standes mit Kollektivunterschrift sind Gerhard Bohli, von Bäretswil,
 in Schwerzenbach, Präsident, und Werner Jucker, von und in
 Schwerzenbach, Aktuar. Gallus Brändle ist nicht mehr Protokoll-
 aktuar, sondern nun Kassier des Vorstandes; er führt weiter Kollektiv-
 unterschrift. Die Vertretung der Genossenschaft erfolgt in der
 Weise, dass Gerhard Bohli, Präsident, oder Trudi Weber, Vizepräsi-
 dentin, je mit Gallus Brändle, Kassier, oder mit Hilde Schmid oder
 mit Werner Jucker, Aktuare, Kollektivunterschrift führen. Neue
 Adresse: Kornstrasse 3, bei Gerhard Bohli.

16. Februar 1978.

T. Wapp & H. U. Honegger, in Wetzikon, Kollektivgesellschaft
 (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1974, S. 2638), Kabel- und Freileitungs-
 bau sowie Installation von Strassenbeleuchtungen. Diese Gesell-
 schaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Fir-
 ma ist erloschen.

16. Februar 1978.

Boehringer Mannheim (Schweiz) AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 235
 vom 7. 10. 1977, S. 3214), Handel mit pharmazeutischen, diagnosti-
 schen und veterinär-medicinischen Erzeugnissen usw. Diese Firma
 wird infolge Verlegung des Sitzes nach C h a m (SHAB Nr. 25 vom
 31. 1. 1978, S. 307) im Handelsregister des Kantons Zürich von Am-
 tes wegen gelöscht.

16. Februar 1978.

Frau Mühlethaler-Bosshard, in Hinwil (SHAB Nr. 305 vom
 29. 12. 1952, S. 3174), Fabrikation des Fleischkonservierungsmittels
 «Sol-Zube». Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin gemäss
 Art. 68 Abs. 1 HRG V von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1978.
Moore & Co, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1977, S. 209), Vornahme jeglicher Tätigkeit, die in den Rahmen eines Chartered Accountant (Bücherepert) fällt usw. Gesellschafter Rudolf Grimble, Henry Edgar Traylen, Ronald James Blincoe, Michael K. Down, Adrian C. Wright und Henry William Gyouty aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neuer Gesellschafter: David Anthony Walton, britischer Staatsangehöriger, in Woodford Green (Essex, GB). Neu hat Einzelprokura: Hans Rudolf Steinger, von Bleibach, in Rüschlikon.

16. Februar 1978.
Kundert Ing. Zürich AG für Verfahrenstechnik & Automation, in Zürich 9 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1978, S. 457), Beratung, Projektierung und Verkauf von Anlagen, Maschinen und Apparaten usw. Die Prokura von Emil Bürge ist erloschen.

16. Februar 1978.
Max Bietenholz AG, in Kloten (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 441), Handel mit und Fabrikation von Beleuchtungskörpern aller Art sowie Import und Export von Bestandteilen und Fertigfabrikaten usw. Neue Adresse: Breitstrasse 16.

16. Februar 1978.
SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Rafz (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1977, S. 3358), Bau von Schienenfahrzeugen, Industriefahrzeugen und anderen Fahrzeugen aller Art usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Neuhausen am Rheinfluss. Die Unterschrift von Wilhelm Stäuffer und die Prokura von Hans Fricke sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Max Schaffner, von Anwil, in Laufen-Uhwiesen, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien hat neu: Rudolf Killer, von Turgi, in Schleithelm.

16. Februar 1978.
KAB AG, in Zürich 9, Freilagerstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 2. 1978. Zweck: insbesondere Fabrikation, Konfektionierung und Verdrahtung von Kabeln; kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: können brieflich erfolgen. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Anton Kümin, von Freienbach, in Cham.

16. Februar 1978.
Neue Computer Treuhand AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1977, S. 357), Treuhandunternehmen usw. Die Generalversammlung vom 26. 1. 1978 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert.

16. Februar 1978.
Regina Kaufhaus AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1977, S. 1978), Betrieb von Warenhäusern usw. Die Generalversammlung vom 14. 2. 1978 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 4 000 000, zerfallend in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist mit Fr. 3 500 000 liberiert. Dr. Werner Weber, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Einsiedeln. Ursula Weber, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

16. Februar 1978.
Junior Fashion AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hotzstrasse 26, Zürich 6. Statutendatum: 8. 2. 1978. Zweck: Übernahme von Vertretungen, Import von und Handel mit Modeartikeln, insbesondere Konfektion für Jugendliche sowie Handel mit Waren aller Art; kann Grundstücke erwerben, überbauen, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: André Harman, von Zürich und Stallikon, in Zürich, Präsident, und Emma Harman geborene Papaux, von Zürich und Stallikon, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1978.
Egloff & Friedrich, in Zürich 11, Seebacherstrasse 111, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 3. 1. 1978. Bildhaueratelier für Grabmalakunst und Brunnenbau. Gesellschafter: Paul Egloff, von Tägerwilen, in Fällanden, und René Friedrich, von Winterthur, in Winterthur 1.

16. Februar 1978.
Wilhelmine Hubmann-Russwurm, in Bärenswil, Baumastrasse 2, Einzelprokura (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Wilhelmine Hubmann-Russwurm, von Bärenswil und Bichelsee TG, in Bärenswil. Einzelunterschrift ist erteilt an: Hans Jakob Hubmann-Russwurm, von Bärenswil und Bichelsee TG, in Bärenswil. Betrieb des Restaurants «Zur Linde».

16. Februar 1978.
Fotostudio Bruno Bohn, in Zürich, Schlossgasse 5, Einzelprokura (Neueintragung). Inhaber: Bruno Bohn, von Zürich, in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an: Peter Bohn, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg. Betrieb eines Foto-Ateliers.

16. Februar 1978.
Internationale Staug, Finanzgesellschaft für Bauunternehmen, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1519), Beteiligung an bestehenden oder neu zu gründenden Bauunternehmen usw. Werner Alter infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Adresse: Forchstrasse 59, Zürich 7.

16. Februar 1978.
Di-Metalle AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1976, S. 1977), An- und Verkauf von Metallen und Tüchtigkeit von Börsengeschäften usw. Neue Adresse: Andreasstrasse 65, Zürich 11.

16. Februar 1978.
Dresser Europe, Saint-Josse-ten-Noode (Bruxelles), Succursale de Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 106 vom 20. 1. 1977, S. 198), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Dresser Europe» in Saint-Josse-ten-Noode (Brüssel), Ausrüstungen, Ausstattungen und Maschinen für die chemische und petrochemische Industrie usw. Robert F. Schnoes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR: James R. Brown, Jr., Bürger der USA, in Dallas (Texas, USA).

16. Februar 1978.
Grob & Co Aktiengesellschaft, in Horgen (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1976, S. 2130), Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Zubehör für die Textilindustrie usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Eugen Richner, von Rohr AG, in Horgen. Der Prokurist Max Willi wohnt nun in Horgen.

16. Februar 1978.
Creatic Development AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1978, S. 170), Forschung, Entwicklung und Erarbeitung von neuen Produkten usw. Werner F. Dubach, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sowie die Prokuristin Ruth Dubach-Wild wohnen nun in Wallisellen.

16. Februar 1978.
Merboso AG, in Urdorf (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1974, S. 2933), Fabrikation von und Handel mit Textilwaren. Neu hat Einzelprokura: Claude Gottlieb, von und in Zürich.

16. Februar 1978.
Hächler Söhne AG, bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1949, S. 2505), Herstellung von und Handel mit graphischen Erzeugnissen, Kauf und Verkauf von Liegenschaften zur Förderung des Gesellschaftszweckes usw. Die Generalversammlung vom 11. 1. 1978 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: R ü m l a n g-Adresse: Ifangstrasse 101. Kurt Werner Hächler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hermann Hächler, von und in Zürich.

16. Februar 1978.
Song Travel Service, in Zürich (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1977, S. 2410), Durchführung und Organisation von Einzel- und Gruppenreisen usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Februar 1978.
Standard Treuhand Portfeuilleverwaltungs AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1977, S. 4125), treuhänderische Entgegennahme von Kapitalen Dritter usw. Neue Adresse: Beethovenstrasse 32, Zürich 2, c/o Standard Treuhand & Revisions AG.

16. Februar 1978.
Song Travel & Trade Ltd, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978, S. 205), Organisation und Durchführung von Einzel- und Gruppenreisen, insbesondere von und nach Korea usw. Neue Adresse: Löwenstrasse 61, Zürich 1.

16. Februar 1978.
Patent- und Immobilien-Finanzierungs AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1976, S. 2669), Finanzierung von Patenten und Immobilien usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach S a r n e n (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1977, S. 4102) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1978.
Wasserversorgungs-Genossenschaft Landikon, in Birmensdorf (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1967, S. 4106), Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 26. 10. 1977 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

Bern - Berne - Berona

Bureau Aarwangen

16. Februar 1978.
Schärer, in Madiswil. Inhaber der Firma ist Ernst Schärer, von Melchnau, in Madiswil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schärer und Wüthrich», in Madiswil. Elektrische Installationen. Oberdorf 122, 4934 Madiswil.

16. Februar 1978.
Schärer und Wüthrich, in Madiswil, elektrische Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1976, S. 1290). Die Gesellschaft ist seit dem 1. 1. 1978 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von Gesellschafter Ernst Schärer, als Inhaber der Einzelprokura «Schärer», in Madiswil, übernommen.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

16. Februar 1978.
O. Tschirren, in M ü h l e t h u r n e n. Handel und Vertretungen mit Waren aller Art (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1947, S. 3434). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRRegV gelöscht.

16. Februar 1978.
A. J. Eberle, Austerripitz-Kulturen, in Toffen (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1973, S. 3114). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRRegV gelöscht.

16. Februar 1978.
Albert Liebi, in Seftigen. Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten aller Art (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1935, S. 771). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRRegV gelöscht.

16. Februar 1978.
Rosser & Stifani AG, in Belp. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungskauf und Statuten vom 9. Februar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Fahrzeugen jeder Art sowie die Führung eines Garage- und Service-Betriebes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen. Sie kann dingliche und obligatorische Rechte an Liegenschaften erwerben und veräußern, auch wenn dies nicht unmittelbar mit dem Geschäftsbetrieb zusammenhängt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt laut Sacheinlagevertrag vom 9. 2. 1978 und Bilanz vom 1. Dezember 1977 die Aktiven (Debitoren, Kasse, Warenlager, Einrichtung und Werkzeuge, 2 Personenwagen Fiat 124 Sportcoupé und Ford 17 H Combi) und die Passiven (Kreditoren) der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Kollektivgesellschaft «Rosser & Stifani», mit Sitz in Belp, mit Aktiven von Fr. 55 308.20 und Passiven von Fr. 666.70. Vom Übernahmepreis von Fr. 55 308.20 wurden Fr. 49 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 1000 wurden in bar liberiert. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: Jürg Rosser, von Frutigen, in Belp, Präsident; Antonio Stifani, italienischer Staatsangehöriger, in Belp, Sekretär; und Arnold Rosser, von Frutigen, in Bümpliz, Gemeinde Bern, Mitglied. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv je zu zweien. Geschäftslokal: Mühlestasse 6, 3123 Belp.

Bureau Bern

16. Februar 1978.
Autogewerbe-Verband der Schweiz (AGVS), in Bern, Verein (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3963). Die Unterschrift von Dr. Alois Tuor, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer ist Rudolf Baldinger, von Zurzach, in Wabern, Gemeinde Köniz. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Zentralpräsidenten oder dem Vizepräsidenten.

16. Februar 1978.
Schultheiss AG, in Bern, Führung von Garagebetrieben usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1976, S. 492). Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem der andern Prokuristen, ist erteilt worden an Josef Brunner, von Schüpfen, in Stettlen.

16. Februar 1978.
Bernelektro AG, in Bern (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1972, S. 1244), Hermann Kambly ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Februar 1978.
Kästli & Co. AG, in Bern, Fabrikation von Stoffstoren usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1977, S. 1478). Erich Rémy ist nun Vizedirektor mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist demnach erloschen.

16. Februar 1978.
Ramsseier & Jenzer AG Carrosseriewerke Bern, in Bern (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1977, S. 3330). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, ist erteilt worden an: Klaus Brommecker, deutscher Staatsangehöriger, in Brügg.

16. Februar 1978.
Kreuzhof Bern AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1976, S. 299). Die Generalversammlung vom 12. Oktober 1977 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Februar 1978.
Alpar, Flug- und Flugplatz-Gesellschaft AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 318). Konrad Reif ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsbefugnis, sind Dr. Hans Elmiger, von Bern und Reiden, in Bern, und Ernst Sieber, von Zell ZH, in Stettlen. Richtige Schreibweise des Namens des Verwaltungsratsmitgliedes: Dr. Max Frölicher. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Wilhelm Kunz, von Bolligen, in Bern. Neues Rechtsdomizil: Bahnhofgebäude Bern, c/o Verkehrsverein der Stadt Bern.

16. Februar 1978.
Schindler Aufzüge & Motoren AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1977, S. 2273). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Walter Nauer, von Häglingen, in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

16. Februar 1978.
Rothmayr & Co. AG, Zweigniederlassung in Bern, Sanitär- und Heizungsinstallationen usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2917), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Theodor Graf, von Wolfhalden, in Winterthur.

16. Februar 1978.
Autophon AG, Zweigniederlassung in Bern, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977, S. 2057), mit Hauptsitz in Solothurn. Otto Tschumi ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Delegierter des Verwaltungsrates. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist: Willy Emch (bisher Mitglied). Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Otto Engel, stellvertretender Direktor, ist erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Max Flückiger und Dr. Richard Stüdi, deren Prokuren demnach erloschen sind, sowie Johannes Zaugg, von Wyssachen, in Oberdorf SO. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Bernard Nuoffer, von Freiburg, in Solothurn; Fritz Richard, von Affoltern im Emmental, in Selzach, und Fredy Rothenbühler, von Oberdorf SO, in Günsberg. Es wohnen nun Ernst Muser, Direktor, in Greifensee, und Heinz Antener, Vizedirektor, in Lohn SO.

16. Februar 1978.
Woodtli AG, Garten- und Sportplatzbau, in Ostermüdingen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1974, S. 2638). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Walter Kohli, von Saanen, in Münchenbuchsee.

16. Februar 1978.
Société d'analyses et de contrôles routiers SA, in Bern (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2286). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Rudolf Lehmann, von Eggwil, in Oberhofen am Thunersee.

16. Februar 1978.
Beecham AG, in Bern. Herstellung von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1977, S. 2354). Dr. Ernst Thomke ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Als Delegierter ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Jean-Pierre Macheret, von Vuisternens-en-Ogoz, in Bogis-Bossey; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1978.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Geschäftsitz) in Bern (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3603), Aktiengesellschaft mit Geschäftsitz in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Heinrich Heim, nun in Gmülenen, Gemeinde Muri bei Bern, und Bruno Maurer. Ihre Prokuren sind demnach erloschen.

16. Februar 1978.
Teksana-Reinigung Bern Freudenberg AG, in Bern (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1976, S. 1410). Dr. Heinz W. Schlupe, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Ernst Bodenmann, von Marisberg, in Brügg, Präsident, und Friedrich Johann Schertenleib, von Heimiswil, in Walewil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich.

Bureau Büren an der Aare

15. Februar 1978.
W. E. Gilomen & Cie Hyga-Wattfabrik, in Lengnau, Verarbeitung von Verbundstoffen und Watte sowie verwandter Artikel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1968, S. 683). Die Kommanditäre «Gilomen & Co» ist am 30. September 1977 ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 900 000 ist erloschen. Neu sind als Kommanditäre eingetreten: Erwin und Hanny Gilomen-Schlup, beide von und in Langnau, mit je einer Kommandite von Fr. 200 000.

Bureau Burgdorf

16. Februar 1978.
Eduard Schoch, in Burgdorf, Fabrik für Bleifarben und chemische Produkte (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1971, S. 2613). Einzelprokura wird erteilt an: Felix Adrien Schoch, von und in Burgdorf.

Bureau Interlaken

10. Februar 1978.
Genossenschaft Ferienhausbüro Burach, in Beatenberg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Einzonung, Erschliessung inkl. aller Betriebs- und Unterhaltsarbeiten und die Interessenwahrung des Gebietes Burach - Im Hag zum Gegenstand hat. Die Statuten datieren von 11. März 1977. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Bekanntmachungen erscheinen im Amtsanzeiger von Interlaken, im

Amtsblatt des Kantons Bern und im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch Präsident, Vizepräsident und Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien. Karl Zumstein, von Seeburg, in Bern, ist Präsident; Bruno Inäbitt, von Grindelwald, in Interlaken, Vizepräsident, und Albin Stähli, von Brienz, in Unterseen, Sekretär. Domizil: c/o Willy Betschen-Gerber, Amisbühl, 3801 Waldegg-Beatenberg. Verwaltungsdomicil: beim Präsidenten Karl Zumstein, Biderstrasse 36, 3072 Ostermündigen.

Bureau Nidau

16. Februar 1978.

Roger Maibach, in Gerolfingen, Gemeinde Täuffelen. Inhaber der Firma ist Roger Jean Maibach, von Dürrenroth, in Gerolfingen, Gemeinde Täuffelen, Betrieb eines Dental-Labors. Alte Bielstrasse 30, 2575 Gerolfingen.

16. Februar 1978.

Bünzli AG, Filiale Bellmund, Zweigniederlassung in Bellmund, Ausführung und Installation von Zentralheizungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2142), mit Hauptsitz in Biel. Werner Schläfli, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bellmund.

Bureau de Porrentruy

28 décembre 1977.

Lumina Décors SA, à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 14 décembre 1977, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de branches annexes de l'horlogerie. Elle peut à titre accessoire s'intéresser à d'autres branches de l'industrie en rapport avec son objet principal. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libéré à raison de fr. 32 000. Selon convention du 14 décembre 1977, il est fait apport à la société par Denise Jobin de l'outillage, des machines, du mobilier et des marchandises en stock de la maison «Alice Studer», à La Chaude-Fonds, acquis selon contrat du même jour par Denise Jobin, pour le prix de fr. 30 000, entièrement imputés sur le capital. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. L'administrateur unique est Denise Jobin, de Bure, à La Neuveville, avec signature individuelle. Gilbert Jobin, de nationalité française, à La Neuveville, est nommé fondé de pouvoirs, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Paul Petignat, notaire, à Porrentruy.

Bureau Schwarzenburg

16. Februar 1978.

Adolf Künzi AG, Zweigniederlassung in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Betrieb einer Strassen- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1976, S. 1790). Die Prokura von Cornelius Toggweiler ist erloschen. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Toni Fahrni, von Unterlangenegg, in Uetligen, Gemeinde Wohlen.

16. Februar 1978.

A. Künzle, in Rüscheegg-Heubach, Gemeinde Rüscheegg. Inhaber der Firma ist Alexander Künzle, von Gossau SG, in Rüscheegg-Heubach, Gemeinde Rüscheegg. Garage für Sonderreparaturen.

Bureau Trachselwald

9. Februar 1978.

Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft Schweinbrunnen, in Schweinbrunnen, Gemeinde Wyssachen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 22. Februar 1974. Sie bezweckt die Förderung der Veredelung der Schwarzfleckviehrasse. Dieser Zweck soll insbesondere erreicht werden durch Ankauf und rationelle Nutzung qualifizierter Zuchtstiere; Begünstigung der Jungvieh-Sommerung; sachgemässe Führung von Zuchtbüchern; Veranstaltung von Vorträgen und Kursen und sorgfältige Vorbereitung der Schauen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Bern und, soweit es das Gesetz verlangt, im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär. Rudolf Walther, von Wohlen und Kirchlindach, in Wyssachen, ist Präsident; Ulrich Zimmermann, von Englisberg, in Dürrenroth, Vizepräsident, und Hans Eggmann, von und in Sumiswald, Sekretär. Domizil: bei Rudolf Walther, Hagr, Wyssachen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

16. Februar 1978.

Dialog Computer AG, in Luzern (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1977, S. 3194). Statutenänderung vom 14. Februar 1978. Das Grundkapital von Fr. 400 000 wurde durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 200 000 auf Fr. 600 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000.

16. Februar 1978.

Architekturbüro K. Müller AG, Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 4). Gunnar Jauch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans-Ruedi Müller, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

16. Februar 1978.

Bucherer AG Luzern, in Luzern, Uhren, Juwelen usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 444). Die Prokura von Hans Furrer ist erloschen. Alexandre Kessler, Prokurist, wohnt nun in Grand-Sacconcx.

16. Februar 1978.

Elektro-Feindrath AG, in Escholzmatt (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1975, S. 3024). Walter Balmer-Etienne ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Joseph Duss, von Schüpfheim und Hasle LU, in Schüpfheim.

16. Februar 1978.

Robert Melliger, in Marbach, Dorf. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Robert Melliger, von Aristau, in Marbach. Betrieb des Restaurants «Bären».

16. Februar 1978.

Rosa Ruckli-Brunner, in Altwis, Gasthaus (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1978, S. 3). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

16. Februar 1978.

J. Ruckli-Brunner, in Altwis, Kantonsstrasse. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Josef Ruckli-Brunner, von Luzern und Emmen, in Altwis. Betrieb des Gasthauses «Rössli».

16. Februar 1978.

Tarnag, in Luzern, Aktiengesellschaft, Immobilien (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2276). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1978, S. 459) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1978.

Ufag, in Sursee, Tierfutter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1977, S. 3425). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Max Paul Lüdi, von Heimiswil, in Sempach.

Schwyz - Schwyz - Svitto

16. Februar 1978.

Coag Consulting AG, in Feusisberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Februar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung, Beratung und Betreuung im Bauwesen, ferner die Verwaltung und Finanzierung von Gesellschaften, die Durchführung von Finanzgeschäften im Zusammenhang mit den erworbenen Beteiligungen, Vermögensverwaltung, Vermittlung, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied Marcel Föllmi, von und in Feusisberg, mit Einzelunterschrift an. Domizil: Feld, bei Marcel Föllmi.

16. Februar 1978.

Siro Immobilien- und Verwaltungs AG, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Februar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Erstellung, die Vermittlung, die Verwaltung und die Veräusserung von Liegenschaften sowie die Übernahme und Vergabe von Lizenzen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Robin Siegrist, von Menziken, in Küssnacht am Rigi, Präsident, und Ronald Schmid, von Hünenberg, in Ascona. Domizil: Gsteigstrasse.

16. Februar 1978.

Georg Pawlik, Buchdruckerei, in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1954, S. 43). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

16. Februar 1978.

Karl Imhof, eidg. dipl. Buchhalter, Treuhandbüro, in Schwyz (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1969, S. 146). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ursula Schürpf, von Schwyz, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, und an Alois Mettler, von Muotathal, in Schwyz. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 59.

16. Februar 1978.

Raiffeisenkasse Feusisberg-Schindellegi, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1974, S. 2039). Die Unterschrift von Josef Theiler-Meier, Verwalter, ist erloschen. Neuer Verwalter wurde Werner Scheiwiller, von Waldkirch, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder Aktuar.

16. Februar 1978.

Arei AG, in Altendorf, Import und Export aller Güter usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1976, S. 3767). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates heisst nun infolge Verheiratung Hildegard Reinelt-Müller und wohnt nun in Altendorf.

16. Februar 1978.

Werner Horst & Co., Polstermöbelfabrik, in Steinen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1973, S. 2670). Die Unterschrift von Ivana Horst-Ferrari ist erloschen.

16. Februar 1978.

Franz Greter, in Morschach, Hotel Fronalp usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1950, S. 1884). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

16. Februar 1978.

Sporthalle AG Engelberg, in Engelberg. Betrieb der Sporthalle in Engelberg usw. (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1975, S. 856). Werner Barmettler, sen., Josef Häcki-Barmettler und Marie-Anna Häcki-Barmettler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Barmettler-de Koster, von Ennetmoos, in Widnau, Präsident; Marie Barmettler, von Ennetmoos, in Engelberg, Mitglied; Clara Mathis, von und in Wolfenschiessen, Mitglied; Berta Barmettler, von Ennetmoos, in Effretikon, Mitglied. Alle Mitglieder führen Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomicil: Margritenweg 3.

16. Februar 1978.

Jenne & Strahm AG, in Sarnen. Entwicklung von Geräten und Maschinen für die Tiefbautechnik usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1976, S. 2980). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zofingen (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 424) im Handelsregister von Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

15. Februar 1978.

Baugenossenschaft Soplan Ennetbürgen, in Ennetbürgen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Schaffung und Vermietung von gesunden Wohnungen durch Bau und Erwerb von Wohnhäusern unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht bezweckt. Sie verfolgt im besondern den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau und den Erwerb von Wohnungs- und Hausigentum im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungs-gesetzes sowie entsprechender kantonalen und kommunaler Erlasse zu fördern. Die Genossenschaft kann Grundstücke kaufen oder ver-

kaufen sowie Häuser bauen oder erwerben und vermieten. Die Statuten datieren vom 12. Januar 1978. Es werden Anteilscheine von Fr. 500 ausgeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Ein Vorstand ist ausgeschlossen. 5 Mitglieder bildet die Verwaltung. Präsident oder Vizepräsident in Verbindung mit dem Aktuar, Kassier oder einem andern Mitglied des Vorstandes zeichnen kollektiv zu zweien. Es sind dies: René Schweizer, von Steffisburg, in Luzern, Präsident; Willi Oswald, von Altshausen, in Ballwil, Vizepräsident; Josef Siegrist, von Wolhusen, in Zug, Kassier; Erna Gisler, von Bürglen UR, in Silenen, Aktuarin, und Stephan Senn, von Göschenen, in Silenen, Beisitzer. Domizil: Buochserstrasse 28, bei J. Bissig, Schreinerei, 6373 Ennetbürgen.

15. Februar 1978.

Cellere AG Luzern, Filiale Buochs, Zweigniederlassung in Buochs. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Cellere AG Luzern», mit Sitz in Luzern, welche die Ausführung von Strassen- und Tiefbauten aller Art sowie Beteiligungen bezweckt und am 19. April 1961 im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1978, S. 3), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 9. Dezember 1977 in Buochs eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Dr. Franz Zumbühl, von Hochdorf, von Hohenrain, in Luzern, Verwaltungsratspräsident; Elio Cellere, von Wittenbach, in St. Gallen, Verwaltungsratsdelegierter; Louis Schwegler, von und in Luzern, Verwaltungsratsmitglied; Dr. Jörg Haug, von und in Schwyz, Verwaltungsratsmitglied, und Roland Wyrtsch, von Buochs, in Luzern, Geschäftsführer. Domizil: Schulgässli 2, bei Hermann Barmettler, 6374 Buochs.

15. Februar 1978.

Caleon A.-G., in Stansstad, Ankauf und Vertrieb von industriellen Produkten, insbesondere Ölheizern usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1969, S. 2088). Die Unterschriften der Geschäftsführer Werner Wilteler und Horace Miller sind erloschen. Der Geschäftsführer Joe Heilig zeichnet neu einzeln, seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Neues Domizil: Rotzbergstrasse, 6362 Stansstad.

15. Februar 1978.

IFG Institut für Gesundheitsanalysen AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1977, S. 976). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Februar 1978 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 60 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 400 neuen, voll liberierten Namenaktien zu Fr. 100. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Dr. Rudolf Zingg, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Elmar Wohlgensinger, von Mosnang, in Hergiswil NW, Präsident, und Paul Beck, deutscher Staatsangehöriger, in Kleinsendelbach (D).

Glarus - Glaris - Glarona

16. Februar 1978.

Tamlik AG, in Glarus. Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere an solchen der chemischen und der Bergbauindustrie usw. (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1976, S. 1484). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Februar 1978 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Beteiligung an der DeDonau BV, Utrecht (NL), und andern einschlägigen Unternehmungen.

16. Februar 1978.

Glarofina SA, in Glarus. Beteiligung an anderen Gesellschaft usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1975, S. 458). Dr. Ulrich Kohli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Urs Wenginger, von Wittenbach und Luzern, in Zürich; er zeichnet zu zweien. Die Kollektivprokuren von Arthur Stoffel und Bernhard Rolli sind erloschen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Günter Smrcka, deutscher Staatsangehöriger, in Birmensdorf ZH; er zeichnet zu zweien.

16. Februar 1978.

Horbus Aktiengesellschaft, bisher in Glarus. Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3002). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1978, S. 457), wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1978.

Transrenta Verwaltungs und Beteiligungs Aktiengesellschaft, bisher in Glarus. Ankauf und Verkauf von, Verwaltung und Beteiligung an Immobilien usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3072). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1978, S. 457) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

16. Februar 1978.

Partimmob Holding AG, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1807). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug. Walter Sommer, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1978.

Bolzinger AG, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1978, S. 160). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug.

16. Februar 1978.

Pesco AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Handel mit Produkten der Agrarchemie usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1977, S. 1543). Marcello Gamberucci ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

16. Februar 1978.

Intramex AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Februar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Handel mit Maschinen und industriellen Anlagen aller Art, insbesondere im Bereich der Förder- und Abfalltechnik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, diese finanzieren, Patente und Verfahrensrechte erwerben und veräussern und Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Heinz Bösch, von Zug, in Walchwil. Domizil: Bahnhofstrasse 29, c/o Bösch Treuhand AG, 6300 Zug.

16. Februar 1978.

Carobra AG, in Z u g, Verwertung von Urheberrechten auf dem Gebiete der medizinischen Instrumente usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1075). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Februar 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Carobra AG** in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelschrift ist Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Risch, einziger Verwaltungsrat.

16. Februar 1978.

Zugerland Verkehrsbetriebe AG, in Z u g, Transport von Personen und Sachen usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1977, S. 3883). Zum Vizepräsident wurde Josef Niederberger, von Dallenwil, in Zug, ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der zeichnungsberechtigten Verwaltungsräte.

16. Februar 1978.

Malaco AG, in Z u g, Ankauf und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1977, S. 1867). Neues Domizil: Weinbergstrasse 5 c, c/o Pajolo AG.

16. Februar 1978.

Dakiri A.G., in Z u g, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 1951). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Februar 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Zudem erstreckt sich ihre Tätigkeit auf das Gebiet der Vermögensverwaltung und der Anlageberatung. Die Gesellschaft kann Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen.

16. Februar 1978.

Proverta Anlage & Finanz AG, in Z u g, Beratung und Vermittlung von Waren- und Devisentermingeschäften usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 93). Werner Kistler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelschrift wurde gewählt: Niklaus K. Wicki, von Luzern, in Samstagen.

16. Februar 1978.

Fertronc AG, in Z u g (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1976, S. 2194), Handel, insbesondere mit Ferriten usw. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Februar 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 130 000 auf Fr. 200 000 erhöht, durch Ausgabe von 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

16. Februar 1978.

Capital und Börse Finanzmarketing AG, in Z u g, Vermittlung, Abschluss und Platzierung von Börsenaufträgen usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1977, S. 3863). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach R i e h e n (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 370) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1978.

AGTE Aktiengesellschaft für touristische Entwicklung, in Z u g, Entwicklung und Förderung von Tätigkeiten im Zusammenhang mit dem Tourismus in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1978, S. 65). Neues Domizil: Alpenstrasse 9, c/o Fidinar AG.

16. Februar 1978.

Norag AG, Zweigniederlassung in Cham. Unter dieser Firma hat die «Norag AG», mit Sitz in Derendingen, eingetragen am 27. September 1977 im Handelsregister von Kriegstetten (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1977, S. 3247), durch Beschluss ihrer Generalversammlung vom 1. September 1977 in Cham eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Entwicklung, Projektierung und Bauleitung von Bauten aller Art, sowie von Normbauten und Bauten mit Normbauteilen usw. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelschrift: André Glutz, von und in Derendingen, einziger Verwaltungsrat; mit Kollektivprokura zu zweien: Carlo Maggi, von Castell S. Pietro, in Zug, und Werner Nogar, von Merenschwand, in Muri AG. Domizil: Riedstrasse 5 (eigene Büros). 6330 Cham.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

16. Februar 1978.

Immoblar S.A., à F r i b o u r g, rue Fries 1 (chez M^r J. A. Andrey, notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 février 1978. But: location, achat et/ou vente de tous biens immobiliers, principalement à l'étranger, ainsi que toutes opérations financières et commerciales nécessitées par ces activités. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Robert Iselin, de Glaris, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

16. Februar 1978.

Intertext Overseas Trading S.A., à F r i b o u r g, rue du Grand-Pré 26, dans ses propres locaux. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 février 1978. But: vente, importation, exportation, commission, courtage, représentation de toutes matières premières et de tous produits manufacturés; représentation de maisons, spécialement de celles traitant le coton brut et ses dérivés; achat, vente, location de machines, pièces détachées et accessoires pour le besoin de l'industrie, notamment celle traitant le coton et ses dérivés; mise à disposition de procédés et de services en rapport avec la branche textile. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Max-P. Moser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

16. Februar 1978.

Mabco Holding S.A., à F r i b o u r g, avenue du Gambach 9 (chez M. Aloys Moser). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 février 1978. But: à l'étranger: prise de participations dans des entreprises de construction immobilière; administration et promotion de vente et d'achat de tous biens immobiliers et mobiliers; étude de marchés, achat et vente de matériaux et équipements servant à la construction immobilière. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Max-P. Moser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

16. Februar 1978.

Sarco Société d'arômes et de colorants alimentaires S.A., à F r i b o u r g, rue St-Pierre 20 (chez M^r Michel Torche). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 février 1978. But: prise de participations dans des sociétés suisses ou étrangères, mobilières ou immobilières, s'occupant d'activités de tous genres et leur financement; achat, vente, échange, leasing de tous biens et produits manufacturés;

notamment dans le domaine des arômes, caramels, colorants alimentaires, bases pour parfumerie et tous additifs alimentaires et de parfumerie; vente, achat, exploitation et cession de brevets, de licences et de marques, dans tous les domaines; la construction d'une fabrique. Capital: fr. 140 000, entièrement libéré, divisé en 280 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Tillmann, de Niederried BE, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

16. février 1978.

Happy Shoes S.A., à F r i b o u r g, rue de l'Hôpital 3 (chez Gestion Financière Schibler S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 février 1978. But: faire le commerce international de chaussures et toutes opérations financières, commerciales, civiles, mobilières et immobilières s'y rattachant. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dr Peter Anton Schibler, de Däniken SO, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

16. février 1978.

Sodacim S.A., à F r i b o u r g, route de Beaumont 4 (chez Fiduciaire Wanner S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 février 1978. But: achat, vente, construction, mise en valeur de terrains et de biens mobiliers. La société acquerra une unité de propriété par étape dans l'immeuble art. 5457 du registre foncier de la commune de Fribourg pour le prix de fr. 575 000, ainsi qu'une part de copropriété de 1/2 de l'art. 647 du registre foncier de la commune de Marly, de 2009 m², pour le prix de fr. 47 500. Capital: fr. 51 000, entièrement libéré, divisé en 51 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Christian Chavallaz, d'Ecuwillens, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

16. février 1978.

MCT Micro Circuit Technology A.G., précédemment à Coire (FOSC du 22. 6. 1977, n° 143, p. 2060). Nouveau siège: F r i b o u r g, champ des Fontaines 10, c/o Fiduciaire Nouvelle S.A. Statuts originaux du 19. 4. 1977 et 6. 6. 1977, modifiés le 29 décembre 1977. But: le commerce de marchandises, en particulier de produits électroniques avec emploi de micro-circuits et de biens apparentés ainsi que la réalisation de toutes affaires commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur Hans Bochsler a démissionné; sa signature est radiée. Georges de Montanach, de Fribourg, à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

16. février 1978.

Aerect Engineering S.A., à F r i b o u r g, tous mandats d'ingénieurs, etc. (FOSC du 13. 2. 1978, n° 36, p. 445). Les administrateurs Jean de Senarclens, Silvia Campanelli, Anita Marchello, René Lütolf, Barbara Maurer et Claire-Lise Golliez ont démissionné. Les signatures de Jean de Senarclens et Anita Marchello sont radiées. Ont été nommés administrateurs avec signature individuelle: Dr Peter A. Schibler, de Däniken SO, à Fribourg, président, et Philippe Brühlhart, d'Ueberstorf, à Fribourg, vice-président. Nouvelle adresse: rue de l'Hôpital 3.

16. février 1978.

Continex AG, à F r i b o u r g, commerce de marchandises de tout genre, etc. (FOSC du 9. 10. 1975, n° 236, p. 2713). L'administrateur Werner Fritschi a démissionné; sa signature est radiée.

16. février 1978.

Geosond S. à r.l., à F r i b o u r g, consultation, études de projets, etc., dans le domaine de la géotechnique des sondages, etc. (FOSC du 11. 1. 1977, n° 8, p. 88). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 février 1978, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Geosond S. à r.l. en liquidation**, par Peter Hans Koening, associé-gérant (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

16. février 1978.

Edith Ansermot, à R u e y r e s - S t - L a u r e n t. La titulaire est Edith Ansermot, épouse d'origine autorisée de Georges, de Gruyères, à Rueyres-St-Laurent. Exploitation du café-restaurant de l'Etoile.

16. février 1978.

M. P. Mountain Productions S.A., à F r i b o u r g, exploitation, production, mise en valeur de prises de vues, etc. (FOSC du 19. 12. 1975, n° 297, p. 3376). Capital porté de fr. 60 000 à fr. 160 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés le 10 février 1978. Le capital est actuellement de fr. 160 000, entièrement libéré, divisé en 1600 actions nominatives de fr. 100.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olen-Gösigen

15. Februar 1978.

Blumen Lehmann, in Olten (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1957, S. 1366). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

15. Februar 1978.

Blumen Lehmann Inhaberin Lotti Lehmann, in Olten. Inhaberin: Lotti Lehmann, von Zofingen und Olten, in Olten. Betrieb eines Blumengeschäftes. Baslerstrasse 15.

15. Februar 1978.

Peter Bartlome, in Olten. Inhaber: Peter Bartlome, von Münchenbuchsee, in Olten. Betrieb eines technischen Büros für Heizung, Lüftung, Sanitär. Hombergstrasse 64.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

14. Februar 1978.

Société Immobilière Arve-Rhône A, in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1970, S. 1161). Statutenänderung: 30. 11. 1977. Zweck nun: Verwaltung von Vermögenswerten der Vorsorgestiftungen der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Josef Tschopp, Präsident, und Fernand Reyrenn, Sekretär, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Adolf Walter Jann, von Ennetbürgen, in Zürich, Präsident; Dr. Alfred Hartmann, von Zizers, in Herrliberg; Dr. Dieter Füglistaller, von Basel, in Binningen; Dr. René von Grafenried, von Bern, in Basel; Max Berger, von Basel, in Riehen, Sekretär; Prof. Dr. Alfred Pletscher, von Schleithem und Riehen, in Riehen; Dr. Raeto Schett, von Malix, in Riehen, und Dr. Oskar E. Höchli, von Klingnau, in Kaiseraugst. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jean Jacques Fuchs, von und in Basel; Dr. Alfred Maritz, von und in Basel; Dr. Charles-Gaston Preitner, von Lausanne, in Basel; Hans von Känel, von Aeschi bei Spiez, in Arlesheim; Dr. Philipp Wackernagel, von Basel, in Bottingen, und Dr. Guido Beer, von Somvix, in Riehen.

14. Februar 1978.

Société Immobilière Arve-Rhône B, in B a s e l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1970, S. 1198). Statutenänderung: 30. 11. 1977. Zweck nun: Verwaltung von Vermögenswerten der Vorsorgestiftungen der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Josef Tschopp, Präsident, und Fernand Reyrenn, Sekretär, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Adolf Walter Jann, von Ennetbürgen, in Zürich, Präsident; Dr. Alfred Hartmann, von Zizers, in Herrliberg; Dr. Dieter Füglistaller, von Basel, in Binningen; Dr. René von Grafenried, von Bern, in Basel; Max Berger, von Basel, in Riehen, Sekretär; Prof. Dr. Alfred Pletscher, von Schleithem und Riehen, in Riehen; Dr. Raeto Schett, von Malix, in Riehen, und Dr. Oskar E. Höchli, von Klingnau, in Kaiseraugst. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jean Jacques Fuchs, von und in Basel; Dr. Alfred Maritz, von und in Basel; Dr. Charles-Gaston Preitner, von Lausanne, in Basel; Hans von Känel, von Aeschi bei Spiez, in Arlesheim; Dr. Philipp Wackernagel, von Basel, in Bottingen, und Dr. Guido Beer, von Somvix, in Riehen.

15. Februar 1978.

Alhambra-Import GmbH, in B a s e l (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1976, S. 2720). Domizil nun: Theaterstrasse 7.

15. Februar 1978.

Tonstudio Keller & Söhne AG Basel, in B a s e l (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 33). Domizil nun: Turnerstrasse 6, bei Treuhänderbüro Alex Künzli.

15. Februar 1978.

Christian Meier Basel AG, in B a s e l, Schrauben usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 748). Domizil nun: Grellingerstrasse 33.

15. Februar 1978.

Rudolf Steiger, in B a s e l, Café (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3111). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Februar 1978.

Tarag Service AG, Filiale Basel, in B a s e l, Zähringerstrasse 14, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Birsfelden. Errichtung: 30. 1. 1978. Firma am Hauptsitz: «Tarag Service AG». Eintragung im Handelsregister Listal: 28. 11. 1977. Letzte Publikation: SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3916. Zweck: Übernahme und Ausführung von Aufträgen über Revisionen, Sanierungen, Instandhaltungen sowie Neubau von Tankanlagen inklusive aller eventuell anfallenden Zusatzarbeiten an Tank- und Verteilanlagen, Leitungen, Heizsystemen usw., Fabrikation und Montage von Behältern für flüssige und gasförmige Stoffe, wie auch Handel mit derartigen Behältern, Fabrikation sowie Montage von Sicherungsarmaturen und Sicherungsggregaten für Umweltschutzanlagen, Industrie und Gewerbe, Handel mit derartigen Armaturen und Aggregaten, Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln jeglicher Art, Beteiligung an anderen Unternehmen mit ähnlichem Zweck. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führt Karl Franz Frech, von Stein AG, in Birsfelden, Verwaltungsratspräsident. Prokura zu zweien führen: Rolf Heinz Geering, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil, und Walter Jermann, von Zwingen, in Laufen BE.

15. Februar 1978.

Standard AG, in B a s e l, elektrische Lichtkörper usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1961, S. 2443). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Gromann, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelschrift neu: Hanspeter Gromann, Präsident, dessen Prokura erloschen ist; Anna Margaretha Gromann, von Basel, in Münchenstein, und Pia Gromann, Vöh und in Basel. Hugo Vogel führt nun Einzelprokura.

15. Februar 1978.

Speg Handels AG, in B a s e l, Schlachtpferde usw. (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1976, S. 2995). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Johann Bühlmann, Vizepräsident; Hans Bühlmann und Fritz Vordermann. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Peter Möri, von und in Epsach.

15. Februar 1978.

GX-Holding AG, in B a s e l (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1976, S. 427). Statutenänderung: 14. 2. 1978. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 250 000, voll liberriert, 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

16. Februar 1978.

Reichling & Co., in B o t t m i n g e n, Vornahme von wärme-, kälte- und schalltechnischen Isolierungen sowie von Blechumantelungen isolierter Leitungen und Gefässe usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1974, S. 2540). Aus der Gesellschaft ausgeschieden: Otto Hauenstein-Bietz, Kommanditär. Kommandite sowie Prokura erloschen. Neue Kommanditäre mit einer Kommandite von Fr. 1000, die aus Sondergut besteht: Mylene Reichling-Schweitzer, von Basel, in Bottingen. Sie führt Einzelprokura. Arthur Reichling-Schweitzer, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Bottingen. Erweiterung der Geschäftsnatur: Beratungen für Energiesparmassnahmen; Übernahme von Vertretungen; Fachhandel für Isoliermaterialien, Wand- und Deckenverkleidungen mit hohem Isolierwert, Dekoholz aus Isolierschaumstoffen usw. Infolge behördlicher Umbenennung der Strassenbezeichnung befindet sich das Domizil nun an der Weichselmatstrasse 10.

16. Februar 1978.

Walter Rentsch AG, Zweigniederlassung in Allschwil, Apparate und Maschinen zur Rationalisierung von Arbeitsgängen im Bürobetrieb usw. (SHAB Nr. 312 vom 12. 9. 1975, S. 2497), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien neu: Friedrich Leuenberger, von Walterswil, in Widen bei Bremgarten.

16. Februar 1978.

Kurt Stöcklin, in B o t t m i n g e n, Handel mit Autos und Zubehör usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1977, S. 4085). Diese Einzelfirma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

16. Februar 1978.

Kurt Stöcklin AG, in B o t t m i n g e n, Binningerstrasse 14, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 14. Februar 1978. Zweck: Handel mit Autobehör und amerikanischen Auto-Ersatzteilen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Von Hans Graf, in Bottingen, Aktiven (Barmittel, Mobilien, Einrichtungen und Warenlager) von Fr. 54 999.20 gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Februar 1978, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital anzurechnen werden. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Stöcklin, von Etingen, in Basel, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Graf-Jenny, von Heiden, in Bottingen, mit Einzelschrift, und Heidi Graf-Jenny, von Heiden, in Bottingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Februar 1978.

H. P. Kilcherr AG, in E t t i n g e n, Leberweg 34, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 30. Januar 1978. Zweck: Planung, Montage, Umbau, Renovation und Service von Zentralheizungs-, Öfeuerungs- und ähnlichen Anlagen; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder übernehmen und Grundstücke und Liegenschaften erwerben oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Hanspeter Kilcherr-Thüring, von Reinach BL, in E t t i n g e n. Einzelprokura führt: Lea Kilcherr-Thüring, von Reinach BL, in E t t i n g e n.

16. Februar 1978.

Storenbau AG, in M u t t e n z (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1975, S. 1827), Fabrikation von und Handel mit Produkten der Baubranche usw. Gemäß öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Dezember 1977 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 8. Dezember 1977 die Fusion mit der «Metallbau Koller AG», in M u t t e n z, beschlossen. Danach übernimmt die «Metallbau Koller AG», sämtliche Aktiven und Passiven der «Storenbau AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. August 1977. Die «Storenbau AG» ist infolgedessen aufgelöst. Die Gläubiger sind sichergestellt oder befriedigt oder haben der Fusion zugestimmt. Die Firma kann aber mangels Zustimmung der Steuerbehörden noch nicht gelöscht werden.

16. Februar 1978.

Butscher & Jost AG, Zweigniederlassung in R e i n a c h B L, Büro- und Betriebsorganisation usw. (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1977, S. 3204), mit Hauptsitz in Basel. Dr. Peter Bally, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident kollektiv zu zweien.

16. Februar 1978.

Wiedmann-Dettwiler AG, in R e i g o l d s w i l, Gemeinschafts- und Einzelanlagen für Fernseh- und Radioempfang usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 260). Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Roland Handschin, bisher Prokurist, dessen Prokura erloschen ist, und Erhard Meister-Walser, von und in Matzendorf. Kollektivprokura zu zweien neu: Jürgen Koswig-Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Rickenbach SO.

16. Februar 1978.

Profima Management AG, in A r l e s h e i m, Promotion und Planung für Management und Finanzierung industrieller Anlagen usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1978, S. 66). Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Hans René Comte, von Romont, in Regensdorf.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

15. Februar 1978.

Exmatec AG, in S t e i n a m R h e i n, Rathausplatz 22 (Neueintragung). Gemäß Gründungs- und Statuten vom 3. Februar 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Übernahme und Ausführung technischer Koordinations- und kaufmännischer Verwaltungen für gewerbliche Unternehmen und Handelsbetriebe. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rico E. Wenger, von und in Stein am Rhein, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, und als weiteres Mitglied ohne Unterschrift: Rudolf Grosenbacher, von Afollern im Emmental, in Winterthur.

15. Februar 1978.

Paul Tanner, in S c h a f f h a u s e n, Baugeschäft (SHAB Nr. 1 vom 6. 1. 1964, S. 6). Neue Geschäftsadresse: Neutalstrasse 17.

15. Februar 1978.

Marliese Fritz-Baldauf, in S c h a f f h a u s e n, Betrieb des Hotel-Restaurants «Sommerhalde» (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2309). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Februar 1978.

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n S c h a f f h a u s e n (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2792), mit Hauptsitz in Basel. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Marcel Hurni, von Schüpfheim, in Basel. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, ist: Walter Wenk, von Oetwil am See und Hemberg, in Schaffhausen. Die Prokura von Ernst Schlatter ist erloschen.

Appenzell A. Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

15. Februar 1978.

Zölliker AG, in H e r i s a u, Bau, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von elektronischen Anlagen und Geräten usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1970, S. 1797). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

15. Februar 1978.

M. Ender, Plastik-Spritzwerk Aktiengesellschaft, in W o l f h a l d e n, Betrieb eines Plastikspritzwerkes sowie Import und Export von Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1973, S. 2723). Gemäß öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Februar 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 400 000 erhöht, durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 500, welche durch die Verrechnung mit einer Konto-Korrentforderung gegenüber der Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 500.

15. Februar 1978.

Profil AG, in G r u b, Entwicklung und Verkauf von Profilerstellungs-, Stapel- und Verpackungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1976, S. 1562). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Gerhard Kubli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten. Manfred Ender, bisher Verwaltungsrat, ist nun Präsident mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Gerda Kubli, bisher Kollektivunterschrift zu zweien, führt nun Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

16. Februar 1978.

AT-Technik AG, bisher in J o n a (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1976, S. 1993). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Pfäfers, Gemeinde F r e i e n b a c h (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 422), im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1978.

FLG für Forst, Landwirtschaft, Garten, in S c h ä n i s (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2144). An der Generalversammlung vom 15. Februar 1978 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 125 neuen, voll einbezählten Inhaberkarten zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Hans Egli, Präsident; Hedwig Müller und Julie Meixner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Roland Müller, von Solothurn, in Oetwil an der Limmat, Präsident, und Klaus Meixner, von Schübelbach, in Siebnen.

16. Februar 1978.

Grenzgarage Rolf Zehender, in S t. M a r g r e t h e n (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 288). Einzelprokura wird erteilt an Irene-Anna Appenzeller, von Zürich, in St. Margrethen.

16. Februar 1978.

Orgelbau Inge Hauser, in K a l t b r u n n (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1149). Neue Geschäftsadresse: Grabenacker, 8722 Kaltbrunn.

16. Februar 1978.

Karl Wider-Spirig, in W i d n a u, Scherlerei und Stickereifabrikation (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1968, S. 2776). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. Februar 1978.

Verpackungs AG, bisher in G o l d a c h (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1977, S. 2024). An der Generalversammlung vom 16. Februar 1978 wurden der Sitz der Gesellschaft nach R o r s c h a c h verlegt und die Statuten revidiert. Leander Gröber, Präsident, und Hildegard Gröber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rudi Bauer, bisher Delegierter, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Rita Bauer, Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsadresse: Kirchstrasse 59, 9400 Rorschach.

Graubünden - Grisons - Grigioni

16. febbraio 1978.

Franco S.A. in liquidazione, in S a n V i t t o r e, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 18. 11. 1977, n° 271, p. 3704). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

16. febbraio 1978.

Bonfin A.G., in l i q u i d a z i o n e, in R o v e r e d o, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 6. 12. 1976, n° 286, p. 3492). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

16. febbraio 1978.

Frosone S.A. in liquidazione, in S a n V i t t o r e, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 15. 8. 1977, n° 189, p. 2657). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

16. febbraio 1978.

Libeccio S.A., in S a n V i t t o r e, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19. 4. 1974, n° 90, p. 1044)

Taranak S.A., in S a n V i t t o r e, partecipazioni, ecc. (FUSC del 20. 4. 1971, n° 90, p. 924)

Zaubernuss AG, in S a n V i t t o r e, partecipazioni, ecc. (FUSC del 11. 2. 1974, n° 34, p. 400)

Giovanni Kessler, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Franco Bertoni, da Lugano, in Pazzallo, con firma individuale.

16. Februar 1978.

Sloman finanz GmbH, in C h u r, Finanzierungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1977, S. 3409). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

16. febbraio 1978.

Salberfin A.G., in C o i r a, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 7. 1976, n° 170, p. 2113). Auto pubblico del 7. 2. 1978. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Salberfin A.G. in liquidazione dal liquidatore unico: D' Alessandro Villa, membro, ora con firma singola. La firma di D' Elbio Gada, presidente, è estinta. Recapito di liquidazione: c/o D' Alessandro Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

16. Februar 1978.

Spero Rental AG in Liquidation, in C h u r, Liegenschaften usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1977, S. 2682). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

16. Februar 1978.

Village AG Felsberg, in F e l s b e r g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1977, S. 3885). Durch Beschluss vom 25. 1. 1978 hat der Kreisgerichtsausschuss Trins über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

16. Februar 1978.

Sorecsty S.A., in C h u r, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1886). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

16. febbraio 1978.

Société d'investissements pétroliers SIP, in l i q u i d a z i o n e, in C o i r a, partecipazioni, ecc., società anonima sciolta e liquidata (FUSC del 22. 6. 1977, n° 143, p. 2060). La società viene cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

16. febbraio 1978.

Sorep S.A., in C o i r a, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 9. 12. 1977, n° 189, p. 3939). La società viene cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

16. febbraio 1978.

Veresfin Finanz AG, in C o i r a, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19. 5. 1972, n° 116, p. 1287). Ernesto Kuhmeier, Claudio Laffranchi e Bruno Contestabile, dimissionari, non sono più amministratori; le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è D' Lorenzo Gilardoni, da Chiasso in Lugano.

16. Februar 1978.

Sturtas AG in Liq., in C h u r, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1977, S. 3848). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

16. Februar 1978.

Triora AG, in C h u r, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1168). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

16. Februar 1978.

Val Signina Touristik AG, in L a a x. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 15. 2. 1978. Zweck: Erwerb, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien sowie weitere im Zusammenhang mit Tourismus stehende Dienstleistungen. Beteiligungen an und Finanzierung von anderen Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Eugen Hangartner, von Altstätten, in Laax. Domizil: Center Val Signina, 7131 Laax.

16. Februar 1978.

Ekhema Holding SA, in D a v o s, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1976, S. 1106). Statuten am 12. 1. 1978 revidiert. Neuer Zweck: Beteiligung an Unternehmen jeglicher Art, ferner Verwaltung eigener und fremden Vermögens mit Einschluss der Verwaltung von Vermögenswerten immaterieller Art, wie z. B. Patente, Lizenzen usw., sowie die Abwicklung von Importen und Exporten jeglicher Art. Dr. Georg Mattli, Präsident, und Konrad Hew sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alphonse Vergères, von und in Sitten.

16. Februar 1978.

Valpin Beteiligungs AG in Liq., in C h u r, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1977, S. 3848). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

16 febbraio 1978.

Sidermobil S.A., in M e s o c c o, partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 8. 1975, n° 200, p. 2362). Auto pubblico del 14. 2. 1978. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Sidermobil S.A. in liquidazione dal liquidatore unico: Hans A. Gander, membro, con firma singola solamente quale liquidatore. La firma di Fernando Zari, presidente, è estinta.

16 febbraio 1978.

Valtrust S.A. in liquidazione, in C o i r a, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 24. 10. 1977, n° 249, p. 3396). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Aargau - Argovie - Argovia

16. Februar 1978.

Kistler Beteiligungs AG, in B r u g g, Fröhlischstrasse 29, bei Kistler AG Bauunternehmung; Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 1. 1978. Zweck: Beteiligung an gewerblichen, Handels- und Finanz-Unternehmungen sowie Verwaltung, Finanzierung und Förderung von Unternehmungen. Sie kann Handels-, Finanz- und Treuhandgeschäfte durchführen, Grundeigentum erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 350 000, voll liberriert, 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 253 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Kistler AG Bauunternehmung», in Brugg, und 60 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Dolder AG Hoch- und Tiefbau», in Birmentstorf, gemäss Vertrag vom 27. 1. 1978, zum Preise von insgesamt Fr. 2 004 780, und Schulden von Fr. 1 150 400, zum Nettoübernahmepreis von Fr. 854 380, wovon Fr. 350 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Urs Kistler, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Gemmita Kistler und Walter Kistler, diese mit Unterschrift zu zweien, alle von und in Brugg.

16. Februar 1978.

Dr. Hauri AG, Treuhand- und Steuerberatungs-Gesellschaft, in A a r a u (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1971, S. 666). Geschäftsadresse neu: Schlossplatz 1.

16. Februar 1978.

Novak, in A a r a u, Tellstrasse 67 (Telli-Zentrum), Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Laszlo Novak, von Luzern, in Rupperswil. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Eddy-Florence Novak, von Luzern, in Rupperswil. Papeterie, Büroorganisation und Geschenkboutique «S'Tintefässli», Handel mit Büromaschinen und Büromöbeln.

16. Februar 1978.

E. Lächter, in G e b e n s t o r f, Ungezieferverteilungsmittel (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1958, S. 727). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv gelöscht.

16. Februar 1978.

Geissmann & Co Immobilien, in H ä g g l i n g e n, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 29). Marietta Geissmann, Kommanditistin, heisst infolge Verheiratung Marietta Bircher und ist nun heimatberechtigt in Küttingen. Hermine Jud, Kommanditistin, wohnt nun in Muri AG. Geschäftsadresse neu: Wagenrain 7.

16. Februar 1978.

Auto AG Hallwil, in H a l l w i l, Transportunternehmung usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1971, S. 2868). August Köbeli, Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident weiterhin einzeln. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Dieter A. Köbeli, bisher Prokurist. Prokura erloschen. Unterschrift Willi Keller, Direktor, und Prokura Yvonne Gysin erloschen.

16. Februar 1978.

Kisten- & Holzwarenfabrik C. Lauber AG, in H a l l w i l (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1975, S. 2899). Prokura Yvonne Gysin erloschen.

16. Februar 1978.

Ernst Berner, in O b e r k u l m, Viehhandel (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1950, S. 1349). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Februar 1978.

Paul Buchs AG, in S p r e i t e n b a c h, Metallveredelungswerk (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 371). Gesellschaft durch Konkurs vom 1. 2. 1978 aufgelöst.

16. Februar 1978.

Beny-Toys AG, in S p r e i t e n b a c h, Spielwaren usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2885). Auflösung durch Generalversammlung vom 29. 12. 1977. Firma nun **Beny-Toys AG in Liquidation**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter M. Gutzwiler. Er zeichnet nun als Liquidator weiterhin einzeln. Liquidator mit Einzelunterschrift neu: Dr. Karl-Friedrich Küchling, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D). Liquidationsdomizil: bei Staehelin Hafner & Partner, Bleicherweg 58, 8027 Zürich.

16. Februar 1978.

Klaus Baldinger AG, in B a d e n, Mellingerstrasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 2. 1978. Zweck: Führung eines Sprachinstitutes, Dienstleistungen auf dem Gebiete von Schulung, Übersetzungen und Vermittlung von Lehrmitteln. Sie kann Beteiligungen und Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Niklaus Baldinger, Präsident, und Rita Baldinger, beide von Rekingen, in Villnachern, mit Einzelunterschrift.

16. Februar 1978.

Autopex Interpackaging AG, Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1973, S. 2690). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max N. Brand, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Domizilträgerin nun: Dimmler AG.

16. Februar 1978.

Milchverwertungsgenossenschaft Arni, in Arni-Islisberg (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1973, S. 347). Statutenänderung: 17. 3. 1977. Zweck nun: Bestmögliche Verwertung der abgelaufenen Verkehrrmilch. Es besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Vorstand nun: mindestens 3 Mitglieder. Publikationsorgane: «Amtlicher Anzeiger», in Boswil, und SHAB. Unterschrift nun: Präsident zu zweitem mit Kassier, Sekretär oder Vizepräsident. Erst Arnie, bisher Aktuar, ist nun Vorstandsmitglied und -sekretär. Vorstandskassier ist Werner Stutz und Vorstandsvepräsident Hans Huber, beide von und in Arni-Islisberg.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

16. Februar 1978.

Panja AG, in Kreuzlingen, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen dieser Branche beteiligen usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1977, S. 3121). Neu wurden als Mitglieder mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Siegfried Blust, deutscher Staatsangehöriger, in Frickingen (D), und Bart Krenger, von Rütli bei Riggsberg, in Wil SG. Dr. Willi Haselbach, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

16. Februar 1978.

Marcel Zellweger, in Frasnacht. Firmainhaber ist Marcel Zellweger, von Trogen, in Frasnacht. Reparaturen von sowie Handel mit und Vermietung von Automobilen. Steinloch 74, 9320 Frasnacht.

16. Februar 1978.

Armando Panico, in Romanshorn. Firmainhaber ist Armando Panico, italienischer Staatsangehöriger, in Romanshorn, Bäcker und Konditorei. Rislenstrasse 7, 8590 Romanshorn.

16. Februar 1978.

Werner Bieri, in Romanshorn. Firmainhaber ist Werner Bieri, von Trachselwald, in Romanshorn. Generalvertretung von Art-Holzbeizen und Holzlacken. Neuhoferstrasse 102, 8590 Romanshorn.

16. Februar 1978.

Garage Alois Höller, in Roggwil. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1976, S. 1215). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Ziff. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tessin - Tessin - Ticino**Ufficio di Faido**

15. febbraio 1978.

Revitherm SA, in Bodio, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 10. 2. 1975, n° 33, p. 357). Tale ditta viene radiata d'ufficio in seguito a chiusura della procedura fallimentare.

15. febbraio 1978.

Moretti Remo Ristorante Pescium, in Airolò (FUSC del 26. 5. 1971, n° 120, p. 1279). In seguito a decesso del titolare ed alla liquidazione dell'eredità giacente, tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio.

15. febbraio 1978.

Carrozzeria al Bivio SA, in Lavorgo di Chiggiona (FUSC del 17. 5. 1972, n° 114, p. 1261). Tale ditta è stata dichiarata in fallimento con decreto 22 marzo 1976 della Pretura di Leventina.

Ufficio di Lugano

Rettifiche.

Banca Bruxelles Lambert S.A. succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 5. 10. 1977, n° 233, p. 3196), società anonima con sede principale a Losanna. Il procuratore si chiama: Edio Delò.

Rocker SA, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1978, n° 8, p. 95). Giovanni Colombo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

16. febbraio 1978.

Telesuc, impianti elettrici, telefonici, elettronici S.A., in Lugano (FUSC del 31. 3. 1977, n° 76, p. 1046). Franco Medici, di nazionalità italiana in Ponte Capriasca, è stato nominato direttore con firma collettiva a tre con il presidente e un altro membro del consiglio d'amministrazione.

16. febbraio 1978.

Société Financière Falsit S.A., in Lugano, amministrazioni, ecc. (FUSC del 21. 11. 1973, n° 273, p. 3106). Giorgio Pelossi, già presidente ed Hildegard Ladavac, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Leonardo Bernasconi, da Riva S. Vitale in Capolago.

16. febbraio 1978.

S.A.V.N. - Società Anonima per il Commercio di Veicoli Industriali (S.A.V.N. - Aktiengesellschaft für den Industriefahrzeughandel) (S.A.V.N. - Société Anonyme pour le Commerce de Véhicules Industriels), in Lugano, viale St. Francini 1, c/o Giuseppe Dominelli (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 2. 1978. Scopo: l'acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione come pure la riparazione, la revisione e la manutenzione di veicoli industriali, in special modo carrelli elevatori, trattori e macchine industriali per la pulizia. Nell'ambito di tale scopo, essa potrà compiere operazioni commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari (compresa la prestazione di fidejussioni, avalli e garanzie a favore di terzi) come pure assumere partecipazioni in altre società o imprese aventi oggetto analogo o affine, oppure assumere la direzione o la gestione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Dominelli, da Morbio Superiore in Castel San Pietro.

16. febbraio 1978.

Caravina S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 11. 12. 1972, n° 291, p. 3173).

C.I. Commercial Investment S.A., in Lugano, operazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 6. 7. 1972, n° 156, p. 1787).

Confu S.A., in Lugano, operazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 28. 4. 1977, n° 98, p. 1366).

Deltaquattro S.A., in Lugano, operazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 20. 8. 1975, n° 193, p. 2288).

Nuovo recapito: via S. Balestra 15, c/o Avv. Luciano Cattaneo.

16. febbraio 1978.

Fortia S.A., in Lugano, commercio tessili, ecc. (FUSC del 26. 9. 1977, n° 225, p. 3109). La firma di Mathias Widmer, già procuratore, è estinta.

16. febbraio 1978.

Area Holding A.G., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 24. 12. 1963, n° 301, p. 3647).

Arim S.A., in Lugano, amministrazioni, ecc. (FUSC del 25. 4. 1969, n° 95, p. 926).

Cembrex S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 6. 1974, n° 142, p. 1712).

Crismas S.A., in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 25. 11. 1964, n° 275, p. 3540).

Kalinka S.A., in Lugano, amministrazioni, ecc. (FUSC del 1. 2. 1972, n° 26, p. 276).

Lendora S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8. 5. 1974, n° 106, p. 1265).

Marbel S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 13. 10. 1969, n° 239, p. 2351).

Nuovo recapito: via S. Balestra 15, c/o D'Arnaldo Pellegrini.

16. febbraio 1978.

Batimpex AG (Batimpex S.A.) (Batimpex Ltd.), precedentemente a Zurigo, merci in genere, ecc. (FUSC dell'8. 5. 1969, n° 106, p. 1050). Nuova sede: Lugano, via Pretorio 1, c/o avv. Giovanni Boverat. Lo statuto originale del 12. 1. 1968 con modifica dell'11. 4. 1969 è stato modificato il 14. 1. 1977. Scopo: il commercio, l'importazione e l'esportazione di merci di ogni genere e l'assunzione di rappresentanze di ditte. La società può partecipare ad altre imprese nonché acquistare, amministrare e vendere beni immobili. La società persegue pure lo scopo dell'esercizio di alberghi e ristoranti. Capitale: fr. 400 000, diviso in 400 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Giovanni Boverat, da Fiugères e Besencens FR in Massagno, presidente; Luigi Mecchia, di nazionalità italiana in Lugano, membro; Livi Boverat nata Casari, da Fiugères e Besencens FR in Massagno, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con il membro Luigi Mecchia. Frankus Klingbacher, già presidente, ed Hans Bosshard, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte.

16. febbraio 1978.

Numismatica S.A., in Lugano, coniazioni d'oro, ecc. (FUSC del 5. 11. 1976, n° 260, p. 3169). D'Ello Borradori, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Romualdo Bianchi, da Novazzano in Mendrisio.

Genè - Genève - Ginevra

14. février 1978.

«Tous pour vous» Jean Hoffmann, à Genève, produits de nettoyage, etc. (FOSCO du 19. 4. 1977, p. 1239). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 24. 1. 1978.

14. février 1978.

Les Années Folles, Levallois et Petitpierre, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1978. Associés: Louise Levallois, de Fieschertal, à Genève, et Jayne Petitpierre, de Satigny, à Genève. Vente d'objets usagés; brocante. 3, rue Sismondi.

14. février 1978.

A. Séchaud, M. Séchaud succ., à Chêne-Bourg, ferblanterie-plomberie, etc. (FOSCO du 5. 10. 1977, p. 3197). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «A. Séchaud, Jacques Dallais succ.» à Chêne-Bourg.

14. février 1978.

A. Séchaud, Jacques Dallais succ., à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Jacques Dallais, de France, à Carouge. Entreprise de ferblanterie-plomberie et installations sanitaires. 26, avenue du Petit-Senn. Reprise de l'actif et du passif de la maison «A. Séchaud, M. Séchaud succ.» à Chêne-Bourg.

14. février 1978.

G. Bach SA, à Genève, commerce de meubles, tissus, papiers peints et revêtements de sols (FOSCO du 6. 7. 1977, p. 2226). Statuts modifiés le 9. 2. 1978 sur un point non soumis à l'inscription.

Société Immobilière Caraver, à Genève, société anonyme (FOSCO du 5. 3. 1976, p. 631). Charles Wintsch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Favre, d'Ormont-Dessus, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.

14. février 1978.

Cinevox, à Genève, distribution de films, société anonyme (FOSCO du 29. 6. 1977, p. 2147). L'administrateur Fernand Schwarz est décédé. La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 9. 2. 1978.

14. février 1978.

Société Immobilière Sur les Clos Perly-Certoux, à Genève, société anonyme (FOSCO du 15. 8. 1975, p. 2245). Georges Noirjean (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Hegi, de Pfaffnau, à Bernex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: 12, chemin Rieu, chez Figex, Société Fiduciaire de Gestion et d'Expertise.

14. février 1978.

Capital Inc, Panama City, succursale de Genève, à Genève, courtage et commerce de matières premières, etc. (FOSCO du 16. 9. 1977, p. 3013). Capital porté à 3 300 000 dollars USA, entièrement versé, divisé en 330 000 actions de 10 dollars USA, au porteur. Acte de société modifié le 25. 10. 1977.

14. février 1978.

Société Immobilière Crin Blanc, à Genève, société anonyme (FOSCO du 5. 1. 1976, p. 13). Georges Noirjean (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Hegi, de Pfaffnau, à Bernex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: 12, chemin Rieu, chez Figex, Société Fiduciaire de Gestion et d'Expertise.

14. février 1978.

SI rue de l'École-de-Médecine 9, à Genève, société anonyme (FOSCO du 18. 6. 1975, p. 1685). Jean-Paul Barbier et Jean-Pierre Kupferschmid ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Kurt Kreis, de Zihlschlacht, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 4, rue de Rive, chez Fiduciaire de Rive, Kurt Kreis.

14. février 1978.

Exa SA, à Collonge-Bellerive, commerce d'instruments et composants électroniques, etc. (FOSCO du 25. 1. 1977, p. 262). Nouvelle adresse: Genève. Statuts modifiés le 31. 1. 1977. Nouvelle adresse: 20, rue du Roveray.

14. février 1978.

Fiduciaire Figestor SA, à Genève (FOSCO du 1. 12. 1976, p. 3447). La procuration de Frank-Henri Richard est radiée.

14. février 1978.

La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances, à Genève, société anonyme (FOSCO du 19. 8. 1977, p. 2704). Procuration collective à deux a été confiée à Gilbert Rossier, de Salins, à Crissier.

14. février 1978.

ISI International SA, à Chêne-Bougeries, produits de serrages mécaniques, etc. (FOSCO du 24. 1. 1975, p. 214). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 3. 2. 1978. Nouvelle adresse: 4, chemin de la Gravière.

14. février 1978.

Jiveco Trading SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous produits (FOSCO du 25. 8. 1975, p. 2328). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14. février 1978.

Kipeco Finance SA, à Genève (FOSCO du 2. 11. 1977, p. 3509). L'administrateur Paul Gmuer a été nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux.

14. février 1978.

Société Immobilière Avenue Krieg 5 B, à Genève, société anonyme (FOSCO du 5. 1. 1976, p. 13). Georges Noirjean (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Hegi, de Pfaffnau, à Bernex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: 12, chemin Rieu, chez Figex, Société Fiduciaire de Gestion et d'Expertise.

14. février 1978.

Lucas Frères SA, succursale de Genève, commerce de denrées alimentaires, etc., entreprise ayant son siège à Yverdon (FOSCO du 18. 10. 1977, p. 3334). Le siège social a été transféré à Giez. La société est maintenant inscrite au registre de Grandson (FOSCO du 17. 1. 1978, p. 152).

14. février 1978.

Mido Meubles SA, à Meyrin (FOSCO du 19. 11. 1976, p. 3329). Georges Messerli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14. février 1978.

Monnard SA, à Genève, participations financières, etc. (FOSCO du 28. 11. 1977, p. 3807). L'adresse: 22, rue de la Corratierie, chez Poncet, Turrettini et Amaudruz, avocats, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC, appliqués par analogie, et de l'art. 88bis ORC. Sa raison sociale devient **Monnard SA, en liquidation**. Elle n'a plus administrateur ni d'avant et pas de liquidateur.

14. février 1978.

Nobel Financing and Leasing SA, à Genève, exercer des activités financières de toute sorte, etc. (FOSCO du 16. 12. 1977, p. 4015).

Nobel International SA, à Genève, développer les activités internationales du groupe Nitro Nobel, etc. (FOSCO du 5. 12. 1977, p. 3887).

Nouvelle adresse: 21, quai du Mont-Blanc.

14. février 1978.

Nobel Trading SA, à Genève, exercer toute activité commerciale, etc. (FOSCO du 16. 12. 1977, p. 4014). Nouvelle adresse: 21, quai du Mont-Blanc.

14. février 1978.

PHI Productions horlogères industrielles SA, Genève, à Genève, fabrication de toutes pièces détachées pour l'industrie horlogère, etc. (FOSCO du 19. 7. 1976, p. 2056). Anne-Françoise Marin n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Paul-André Grobety, de Lully, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

14. février 1978.

Profodis Corporation Limited, Vaduz, succursale de Genève, à Genève, succursale de «Profodis Corporation Limited», à Vaduz (Principauté du Liechtenstein), société anonyme inscrite au registre de la Principauté le 22. 6. 1976. Statuts du 22. 6. 1976. But social: administration, achat et vente de titres pour son propre compte, participation à des entreprises financières, industrielles et commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Administration: Herbert Batliner, du Liechtenstein, à Vaduz, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou de Léon Lévi-Agami, d'Espagne, à Genève, directeur de la succursale. Adresse: 1 bis, place du Cirque.

14. février 1978.

Le Rameau d'Or SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 1. 1978. But: exploitation de librairies, édition, achat, vente et diffusion de livres et de matériel audio-visuel. Capital: fr. 120 000, entièrement versé, divisé en 120 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: divers éléments actifs de l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «Librairie Dorzas», à Genève, selon inventaire du 14. 12. 1977, pour fr. 126 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 120 000. Organe de publicité: FOSCO. Administration d'un ou de plusieurs membres: Vladimir Dimitrijevic, de Yougoslavie, à Lausanne, président; Edmond Bertholet, de Rougemont, à Bex, secrétaire, et Geneviève Dimitrijevic, de et à Lausanne, lesquels signent individuellement. Adresse: 17, boulevard Georges-Favon. La société exploite un établissement 19, boulevard Georges-Favon à l'enseigne «Delphica».

14. février 1978.

Refico, Real Estate Financial Industrial Co SA, à Genève, gestion de toutes participations, etc. (FOSCO du 4. 8. 1976, p. 2253). Mario Olivero n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yolande Venturi, de Neggio, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

14. février 1978.

Snamprogetti SA, à Genève, exécution de travaux du bâtiment, etc. (FOSCO du 7. 10. 1977, p. 3217). Le capital de fr. 1 000 000 est maintenant entièrement versé. Procuration individuelle a été confiée à Jacques Beeler, de France, à Cruseilles (Haute-Savoie, France).

14. février 1978.

Société Immobilière de la Place du Temple de Carouge, à Genève, société anonyme (FOSCO du 27. 6. 1974, p. 1775). Jacques Guilleux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Emmanuel Chevrier, de Saint-Martin VS, à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 12, rue de la Corratierie, chez R. Gauthey et Fils.

14. février 1978.

Ungen SA, à Genève, participation à toutes opérations ou entreprises, etc. (FOSCO du 24. 12. 1974, p. 3442). Georges Noirjean (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Hegi, de Pfaffnau, à Bernex, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 12, chemin Rieu, chez Figex, Société Fiduciaire de Gestion et d'Expertise.

14. février 1978.

Vilroc SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSCO du 5. 8. 1976, p. 2267). Par suite du transfert de son siège à Zoug, la société a été inscrite au registre du canton de Zoug (FOSCO du 8. 2. 1978, p. 400). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

14. février 1978.

Zwicky Machines Export SA, à Chêne-Bougeries, exportation d'outillage pour la métallurgie, etc. (FOSCO du 19. 7. 1976, p. 2056). Nouvelle siège: Genève. Statuts modifiés le 3. 2. 1978. Nouvelle adresse: 4, chemin de la Gravière.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Obligationen wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

Inhaber-Kassabobligationen der Solothurner Kantonalbank, viermal Fr. 10 000.-, Nrn. 68209 bis 68212, fällig am 3. Januar 1978. (404²)

4600 Olten, den 23. Februar 1978 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Es wird vermisst:

Altersdepositenheft Nr. 9013.02 der Coop Schaffhausen, übernommen per 1. Juni 1977 durch die Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, mit einem Saldo von Fr. 10 881.95 per 31. Dezember 1977, lautend auf Heinrich Brandenberger, Schaffhausen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Altersdepositenheftes wird aufgefordert, dieses bis 30. September 1978 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst das Heft kraftlos erklärt wird. (402²)

8200 Schaffhausen, den 23. Februar 1978 Der Bezirksrichter Schaffhausen

Der allfällige Inhaber des Inhaberschuldbriefes vom 6. Dezember 1932, im Betrage von Fr. 7000.-, lastend auf GB Subingen Nr. 2480, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (27¹)

4500 Solothurn, den 21. Juni 1977 Der Zivilamtsgerichtsschreiber: K. Flury

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes im Betrage von Fr. 3000.-, vom 7. September 1927, im I. Rang, lastend auf GB Oekingen Nr. 1127,

Eigentümer: Bürgergemeinde Oekingen, Schuldner: Armenfonds der Bürgergemeinde Oekingen, wird aufgefordert, den Schuldbrief binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (401²)

4500 Solothurn, den 21. Februar 1978 Der Zivilamtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: K. Flury

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 11. April 1953 von Fr. 5000.-, haftend im I. Rang auf Grundbuch Oftringen Nr. 1818, Plan 17, Parzelle Nr. 2516, lautend auf Röhrenmund Ernst, geboren 1917, Schriftsetzer, von Kirchdorf, in Oftringen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, den Schuldbrief binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 28. Februar 1979, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (405²)

4800 Zofingen, den 16. Februar 1978 Bezirksgericht Zofingen

Sommation est faite au détenteur inconnu des 3 actions nominatives n° 1650869, 1836035 et 2127351, sans coupons attachés, de la société anonyme Nestlé S.A. (anciennement Nestlé-Alimentana S.A.), à Vevey, de déposer ces titres au greffe du Tribunal du district de Vevey, d'ici au 31 août 1978, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (403²)

1800 Vevey, le 23 février 1978 Le président du Tribunal de Vevey: R. Châtelain

Kraftloserklärungen Annulations - Annulamenti

Mit Verfügung vom 15. Februar 1978 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Hinwil folgende drei Schuldbriefe kraftlos erklärt:

A. Namensschuldbrief über Fr. 2000.-, datiert den 22. April 1908, ausgestellt von Ludwig Gatzsch, geb. 1852, Joh. Gottfrieds sel. Sohn, Zimmermeister im Gubel, Rütli ZH, als Schuldner und ursprünglicher Pfandigentümer zugunsten von Gottfried Honegger, Baumeister, Rütli ZH, lastend im Sinne eines Spezialpfandrechts gemäss dem privatrechtlichen Gesetzbuch im 2. Rang mit einem Kapitalvorgang von ursprünglich Fr. 8000.-, seit 7. Juni 1933 auf Fr. 9500.- erhöht, auf folgenden Liegenschaften:

1) 1 Wohnhaus mit 1 Schopfanbau, Assek. Nr. 352 (neu 214);
2) 1 Wohnhaus mit 1 Schopfanbau, Assek. Nr. 353 (neu 215);
3) ca 5 a 48 m² Gebäudegrundfläche von Ziff. 1 und 2, Hofraum und Gartenland im Gubel, Rütli ZH (Grundprotokoll Rütli 3 pg. 362, Journal Bd. II pg. 213 Nr. 189, Urkundenbuch Nr. 67); letztbekannter Gläubiger am 7. Juni 1933: Albert Hotz, alt Metzgermeister, Rütli ZH; heutiger Pfandigentümer: Horst Lippmann, geb. 1937, Wolfhausen ZH.

B. Namensschuldbrief über Fr. 2000.-, datiert den 22. April 1908, ausgestellt von Ludwig Gatzsch (gleich wie unter Litt. A) zugunsten von Gottfried Honegger (gleich wie unter Litt. A) lastend im Sinne eines Spezialpfandrechts gemäss dem privatrechtlichen Gesetzbuch im 3. Rang mit einem Kapitalvorgang von ursprünglich Fr. 10 000.- (seit 7. Juni 1933 auf Fr. 11 500.- erhöht) auf den unter Litt. A aufgeführten Liegenschaften (Grundprotokoll Rütli 3 pg. 363, Journal Bd. II pg. 213 Nr. 190, Urkundenbuch Nr. 68). Letztbekannte Gläubigerin am 7. Juni 1933 Frau R. Wild, Neuhoferstrasse, Dübendorf ZH; heutiger Pfandigentümer wie unter Litt. A.

C. Inhaberschuldbrief über Fr. 1000.-, datiert den 1. Februar 1923, ausgestellt unter solidarischer Haftbarkeit von Frau Wwe. Maria Susanna Honegger geb. Wüst, geb. 1863, von Wald ZH, im Gubel, Rütli ZH, und deren Sohn Heinrich Honegger, geb. 1895, Schlosser, von Wald ZH, im Gubel, Rütli ZH, lastend im 4. Rang mit einem Kapitalvorgang von ursprünglich Fr. 11 500.- (seit 7. Juni 1933 auf Fr. 13 500.- erhöht) auf den unter Litt. A aufgeführten Liegenschaften (Grundprotokoll Rütli 9 pg. 113 unten, Tagebuch 1923 Nr. 15, Pfandtitelverzeichnis 1923 Nr. 24, Gesch. Prot. A Bd. 3 pg. 377 Nr. 259); letztbekannter Gläubiger am 7. Juni 1933: Alfred Vontobel-Honegger, Jona SG; heutiger Pfandigentümer wie unter Litt. A. (410)

8340 Hinwil, den 15. Februar 1978 Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am 22. Februar 1978 gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

- Inhaberschuldbrief A von Fr. 6000.- vom 25. September 1935, Bel. III/6469, lastend auf Steffisburg-Grundstück Nr. 315 des Walter Frutiger, Oberzelweg 14, Steffisburg. (407)

3601 Thun, den 22. Februar 1978 Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am heutigen Tag kraftlos erklärt:

- Kassenobligation Nr. 41280 zu Fr. 3000.-, 4% % der Schweizerischen Bankgesellschaft Thun, mit Coupons à je Fr. 142.50 per 30. März 1975 und folgende, Titel fällig am 30. März 1977. (409)

3601 Thun, den 22. Februar 1978 Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am 23. Februar 1978 gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

- Inhaberschuldbrief von Fr. 1000.- vom 9. Oktober 1920, Beleg Serie 1/Nr. 4099, lastend auf Steffisburg-Grundstück Nr. 245 der Frau Frieda Gempeler-Oppliger, Steffisburg sowie der Erben-Gemeinschaft der Frau Emma Ryser-Oppliger, Steffisburg. (408)

3601 Thun, den 23. Februar 1978 Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Par ordonnance du 23 février 1978, le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation des cédulas hypothécaires au porteur suivantes:

a) fr. 70 000.-, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds, sous n° 146/1963, le 11 juin 1963, grevant en second rang à parité l'art. 5462 du cadastre de La Chaux-de-Fonds;

b) fr. 65 000.-, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds, sous n° 147/1963, le 11 juin 1963, grevant en second rang à parité l'art. 5462 du cadastre de La Chaux-de-Fonds. (406)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 23 février 1978 Le président du Tribunal II: Claude Bourquin

Le président du Tribunal du district de Courtelary

vu notre sommation du 26 janvier 1977, publiée dans la Feuille officielle suisse de commerce des 1^{er} février 1977, n° 26 page 336, 3 février 1977, n° 28 page 366 et 7 février 1977, n° 31 page 405,

attendu qu'elle est restée infructueuse, prononce l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 75 000.-, taux 6 1/2 %, au nom de M. Michel Martial et Denise, née Spitznagel, du 1^{er} mai 1965, série II n° 7253, profitant des cases libres, grevant en 2^e rang les immeubles feuillet 2381 de Tramelan, co-propriétés de M. et Mme Martial Michel-Spitznagel. (399)

2608 Courtelary, le 7 février 1978 Le président du Tribunal: J.-L. Favre

Il pretore di Mendrisio-Sud, avvisa che con decreto 20 febbraio 1978 ha pronunciato l'ammortamento dei due certificati azionari della Doem S.A., Chiasso, e precisamente:

- certificato azionario, valido per n° 48 azioni, corrispondenti al n° dall'1 al 48, di fr. 1000.- cadauna, per complessivi fr. 48 000.-;

- certificato azionario, valido per n° 1 azione, corrispondente al n° 49, di fr. 1000.-. (400)

6850 Mendrisio, il 20 febbraio 1978 Il pretore: Avv. Flavio Cometta

Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Le 23 février 1978, j'ai révoqué mon prononcé du 31 octobre 1977, ouvrant la procédure d'annulation du livre de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, n° 609 126, au porteur, créancier de fr. 21 532.-, créé le 7 mars 1961. (411)

1003 Lausanne, le 23 février 1978 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Die Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich beabsichtigt, gestützt auf Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften, ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Transportversicherung auf die «Winterthur» Schweizerische Versicherungsgesellschaft, in Winterthur, zu übertragen und auf den Betrieb dieses Versicherungszweiges in der Schweiz ab 1. Januar 1978 zu verzichten.

Die schweizerischen Forderungsberechtigten der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich, deren Rechte aus Versicherungsverträgen durch die beabsichtigte Übertragung berührt werden, können ihre Einwendungen gegen diese Übertragung unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt, Bundesrain 20, 3003 Bern, bis zum 30. April 1978 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus dem vorerwähnten Versicherungsbestand von Gesetzes wegen auf die «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur, über. (A 135²)

3003 Bern, den 5. Januar 1978 Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

«La Fédérale» Compagnie Anonyme d'Assurances, à Zurich, a l'intention de transférer, conformément à l'art. 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances, l'ensemble de son portefeuille suisse d'assurances contre les risques de transport à la «Winterthur» Société Suisse d'Assurances, à Winterthur, et de renoncer à exploiter en Suisse cette branche d'assurances dès le 1^{er} janvier 1978.

Les créanciers suisses de «La Fédérale» Compagnie Anonyme d'Assurances, à Zurich, dont les droits découlant de contrats d'assurances sont compris dans le projet de transfert, peuvent faire valoir leur opposition à ce transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, Bundesrain 20, 3003 Berne, jusqu'au 30 avril 1978.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de la société cédante passeront de par la loi à la société cessionnaire, avec leurs droits et obligations. (A 135²)

3003 Berne, le 5 janvier 1978 Département fédéral de justice et police

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

«La Federale» Compagnia Anonima di Assicurazioni, in Zurigo, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'art. 18 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni contro i rischi di trasporto alla «Winterthur» Società Svizzera di Assicurazioni, in Winterthur, e di rinunciare all'esercizio di questo ramo d'assicurazione in Svizzera a partire dal 1^o gennaio 1978.

I creditori svizzeri della «Federale» Compagnia Anonima di Assicurazioni, in Zurigo, i cui diritti derivanti da contratti d'assicurazione sono inclusi nel progetto di trasferimento, possono fare valere le loro opposizioni a tale trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, Bundesrain 20, 3003 Berna, entro il 30 aprile 1978.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti del portafoglio suindicato passeranno per legge, con i loro diritti e obblighi, alla «Winterthur» Società Svizzera di Assicurazioni, in Winterthur. (A 135²)

3003 Berna, il 5 gennaio 1978 Dipartimento federale di giustizia e polizia

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei untenstehenden Betreibungsämtern angeordnet worden.

Sämtliche bei diesen Betreibungsämtern vor dem 1. Januar 1973 eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einspruch erhoben wird. Einsprüche sind bis spätestens 31. März 1978 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 2.60*) beim Betreibungsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprüngliche garantierte Forderungsbetrag anzugeben. (A 296¹)

*) Kanton Basel-Landschaft: Spesen Fr. 2.50
Kanton Nidwalden: Spesen Fr. 3.20

Epuración des registres des pactes de réserve de propriété

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été ordonnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous.

Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des offices sous-indiqués avant le 1^{er} janvier 1973 seront radiés, à moins d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit au plus tard le 31 mars 1978, à l'office de poursuite auprès duquel le pacte de réserve de propriété est inscrit, l'opposant paiera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (fr. 2.60); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant originnaire de la créance garantie.

Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

L'appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato ordinato per seguenti uffici di esecuzione.

Tutti patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui sotto elencati anteriormente al 1^o gennaio 1973 saranno cancellati, a meno che non sia stata fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere interposte per iscritto al più tardi entro il 31 marzo 1978 all'ufficio di esecuzione presso il quale il patto di riserva della proprietà è iscritto; l'opponente pagherà nello stesso tempo le spese della comunicazione dell'opposizione all'acquirente (fr. 2.60); indicherà la data dell'iscrizione, il nome dell'acquirente, l'oggetto e l'ammontare del credito originariamente garantito.

Kanton Zürich:	sämtliche Betreibungsämter
Kanton Nidwalden:	sämtliche Betreibungsämter
Kanton Glarus:	sämtliche Betreibungsämter
Kanton Solothurn:	sämtliche Betreibungsämter
Kanton Basel-Landschaft:	Betreibungsämter Arlesheim, Binningen, Liestal, Sissach und Waldenburg
Kanton Graubünden:	sämtliche Betreibungsämter
Cantone Ticino:	tutti gli uffici di esecuzione
Canton de Vaud:	tous les offices de poursuite
Canton de Neuchâtel:	tous les offices de poursuite

Pyretika SA, Aldorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 23. Februar 1978 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 14. April 1978 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 301³)

6460 Aldorf, den 23. Februar 1978

Die Liquidatoren

VBM Basel AG in Liq. Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft ist gemäss Gesellschafterbeschluss vom 15. Oktober 1976 in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator *

Dr. P. Zihlmann, Advokat und Notar, Lautengartenstrasse 14, 4052 Basel anzumelden. (A 295¹)

4052 Basel, den 16. Februar 1978

Der Liquidator

Ferienheim Neumünster (Genossenschaft) Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 27. August 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und begründet zuhanden der Liquidatoren anzumelden bei Albert Bliggenstorfer, Bahnhofstrasse 60, Postfach, 8305 Dietlikon. (A 272²)

8305 Dietlikon, den 17. Februar 1978

Die Liquidatoren

Rando Maschinen AG in Liquidation, Horw LU

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1977 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation am Domizil der Gesellschaft anzumelden. (A 25¹)

6048 Horw, den 23. Dezember 1977

Der Liquidator

Personalfürsorgestiftung der Firma Edwin Felix, Ingenieurbureau, Gümligen (Muri bei Bern)

Rechnungsruf

Dritte Veröffentlichung

Diese Personalfürsorgestiftung tritt in Liquidation. Forderungen sind an den Beistand, Herrn Ernst Santschi, dipl. Bucherexperte, Eigerstrasse 60, 3000 Bern 23, schriftlich einzureichen. Eingabefrist bis und mit 30. April 1978.

Für nicht angemeldete Forderungen kann keine Haftung übernommen werden. (A 287¹)

3074 Muri bei Bern, den 20. Februar 1978

Die vom Gemeinderat beauftragte
Vormundschaftskommission Muri b. B.
Der Präsident: Der Sekretär:
Dr. Staub H. R. Schott

Preport S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 1^{er} février 1978, la société Preport S.A. dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 30 avril 1978, en mains du liquidateur, Monsieur Jean-Louis Paccanari, p.a. Sogerep SA, 82, rue du Rhône. (A 300³)

1200 Genève, le 1^{er} février 1978

Le liquidateur

Mansam S.A. en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 19 décembre 1977, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la 3^e publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en main du liquidateur de la société, la Fiduciaire Wanner S.A., 18, cours des Bastions, 1205 Genève. (A 288¹)

1205 Genève, le 20 février 1978

Le liquidateur

Plasyfur S.A. en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 février 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1978 en main de M. Emile Gubler, liquidateur, 6, rue Bonivard, 1201 Genève. (A 303³)

1201 Genève, le 23 février 1978

Le liquidateur

Organisation et programmation S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 23 janvier 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Organisation et programmation S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mars 1978 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société, Fiduciaire Lausannoise S.A., place St-François 2, à Lausanne. (A 179¹)

1000 Lausanne, le 23 janvier 1978

Organisation et programmation S.A., en liquidation
La liquidatrice: Fiduciaire Lausannoise S.A.

Société Immobilière Les Arcades S.A., Payerre, en liquidation à Payerre

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1^{er} février 1978 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur Robert Ischi, route d'Yverdon 23, 1530 Payerre, dans un délai échéant le 10 avril 1978.

Les actionnaires sont priés de présenter leurs titres (munis des coupons n° 8 et suiv.) à la succursale de Payerre de la Banque Cantonale Vaudoise en vue d'une répartition partielle des actifs. (A 246²)

1530 Payerre, le 8 février 1978

Les liquidateurs

S.I. Juramont S.A. en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1977 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur:

M. Pierre Cevey, Fiduciaire des Arts & Métiers S.A., avenue Haldjmand 8, 1400 Yverdon, d'ici au 31 mars 1978. (A 195²)

1400 Yverdon, le 31 janvier 1978

Le liquidateur:
P. Cevey**Sidermobil S.A. in liquidazione, Mesocco**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti del giorno 14 febbraio 1978 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore unico signor Hans A. Gander, c/o Banca Prealpina, via S. Balestra 10, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 302³)

6900 Lugano, il 21 febbraio 1978

Il liquidatore unico:
Hans A. Gander**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

(Art. 580 ff. ZGB und Art. 89 EG zum ZGB)

Auf Verlangen der Erben ist von der Obergerichtskommission durch Beschluss vom 23. Januar 1978 das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt worden:

Erbschaft Fräulein Johanna von Ah sel.,

Bahnhofstrasse 2, 6072 Sachseln, verstorben am 27. Dezember 1977.

Gläubiger und Schuldner dieser Erblasserin werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis spätestens 1. April 1978 beim Konkursamt Obwalden in 6060 Sarnen, Brünigstrasse 160, anzumelden. Es sind auch allfällige Bürgschaftsansprüche anzumelden. Die Eingaben sind mit Belegen im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift zu versehen. Den Gläubigern der Erblasserin, welche die Anmeldung ihrer Forderung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590/591 ZGB), während die Schuldner die rechtlichen Folgen der unterlassenen Anmeldung zu tragen haben. (A 304)

6060 Sarnen, den 23. Februar 1978

Konkursamt Obwalden

Frazer shipping S.A., Lausanne

Sommaton selon art. 86 ORC

à la société anonyme «Frazier shipping S.A.», affrètement de navires, commerce et représentation de matières premières ou de base, rue Saint-Pierre 2, à Lausanne, ainsi qu'à tout tiers intéressé.

A la suite de la démission de l'administrateur unique, la composition de l'administration ne correspond plus aux dispositions de l'art. 711 CO.

Je vous somme dès lors, en application de l'art. 86 ORC, de rétablir la situation légale dans un délai de 30 jours, à défaut de quoi j'inscrirai la dissolution de la société. (A 291)

1000 Lausanne, le 17 février 1978

Le préposé au registre du commerce:
C. Dind, suppléant

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

291674. Hinterlegungsdatum: 29. November 1977.
The Parker Pen Company, 219 East Court Street, Janesville
(Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel.

Schreibgeräte, Tischständer (nicht aus Edelmetall oder damit platiert) für Schreibgeräte; Faserschreiber, Markierungsgeräte, Tintenpatronen, Tinten-Nachfüllminen, Nachfüllminen für Faserschreiber, Nachfüllminen für Kugelschreiber, Bleistiftminen, Radiergummis. (Int. Kl. 16)

ARROW

291675. Date de dépôt: 29 novembre 1977.
H. Badoux, avenue du Chamossaire, 1860 Aigle (Vaud). - Commerce.

Produits vinicoles. (Cl. int. 33)

LA COMETE

291676. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1977.
Walch & Co., Melcherstrasse 6, 8352 Rätterschen (Elsau, Zürich). - Handel.

Textilwaren, insbesondere Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 22 bis 27)

WALKOFF

291677. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1977.
Stauffer Chemical Company, Westport (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. (Int. Kl. 1)

FYROL

291678. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1977.
Diametal AG, Solothurnstrasse 126, 2500 Biel (Bern). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus edlen und unedlen Metallen, Messerschmiedewaren, Bestecke, Uhrenschalen. (Int. Kl. 6, 8, 14)

DIAMETAL

291679. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1977.
Landtwin und Kuster, Zweigniederlassung in Engelberg, Dorfstrasse 29, 8390 Engelberg (Obwalden). - Handel.

Radio- und Fernsehapparate, Hi-Fi Stereo-Anlagen. (Int. Kl. 9)

DORIC

291680. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1977.
Schweiz. Serum- & Impfstoffinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehastrasse 79, 3018 Bern. - Fabrikation und Handel.

Viraler Impfstoff schweizerischer Herkunft gegen Katzenschnupfen für naso-oculare Anwendung. (Int. Kl. 5)

FELORINE BERNA

291681. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1977.
Landolt & Co., Freigutkellerei, Brandschenkestrasse 60, 8039 Zürich. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 167714. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Oktober 1977 an.

Wein. (Int. Kl. 33)

LA BANNIERE

291682. Date de dépôt: 5 décembre 1977.
Vifor S.A., 48, route d'Anney, 1227 Carouge (Genève). - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques; gomme hydrophile pour usage médical; comprimés médicamenteux avec libération progressive et continue des principes actifs. (Cl. int. 5)

MATRIL

291683. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1977.
Aktiebolaget Astra, Södertälje (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Präparate; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

MINIDURULE

291684. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1977.
Abu Aktiebolag, Svängsta (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 168393. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Dezember 1977 an.

Fischereigeräte und deren Teile. (Int. Kl. 28)

ABU

291685. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1977.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. - Fabrikation. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 169849. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Dezember 1977 an.

Arzneimittel, pharmazeutische Präparate und Drogen. (Int. Kl. 5)

QUARZAN

291686. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1977.
HÜTTENES-ALBERTUS Chemische Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Wiesenstrasse 23, Düsseldorf-Heerdt (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 169292. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Dezember 1977 an.

Giesserei-Bindemittel. (Int. Kl. 1)

PERNIX

291687. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1977.
Pearl Paints Limited, Treforest Industrial Estate, Pontypridd (Mid Glamorganshire, Wales, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Alle Arten von Anstrichmitteln, Firnissen, Lacken und Emailfarben; Beizen; Trocknungs- und Verdünnungsmittel; natürliche und synthetische Harze; Metalle in Form von Folien und Pulver für Maler und Dekorateur; Antirostmittel; Holzkonservierungsmittel; chemische Präparate zum Behandeln von Oberflächen vor dem Auftragen von Anstrichmitteln und ähnlichem; Pigmente, Färbemittel; Überzüge zum Schutz von Oberflächen gegen Feuchtigkeit; Isolierlack. (Int. Kl. 1, 2, 17)

SECULATE

291688. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1977.
Eli Lilly and Company, 307 East McCarty Street, Indianapolis (Indiana, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

CECLOR

291689. Date de dépôt: 8 décembre 1977.
Glaus, Caves Saint-Denis S.A., 48, rue Jacques-Dalphin, 1227 Carouge (Genève). - Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

ALOVIN

291690. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1977.
Landon Société Anonyme, Haus Rheinstein, Meierhofstrasse 325, Triesen (Lichtenstein). - Handel.

Kosmetische Artikel aller Art. (Int. Kl. 3)

VANESSA

291691. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1977.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 8952 Schlieren (Zürich); Korrespondenzadresse: 6110 Wolhusen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 168737. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Dezember 1977 an.

Klebstoff. (Int. Kl. 1, 16)

KONSTRUVIT

291692. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1977.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, 8200 Schaffhausen. - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke, Kosmetika und Pharmazeutika. (Int. Kl. 1, 3, 5)

TOLMACET

291693. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1977.
Prioritätsanspruch: USA, 16. Juni 1977.
Wham-O Mfg. Co., 835 East El Monte Street, San Gabriel (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Spielzeug, Spielgeräte. (Int. Kl. 28)

FUN FOUNTAIN

291694. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1977.
Modifo Richard Janicki, Zulligerstrasse 59, 3063 Ittigen (Bolligen, Bern). - Handel.

Mundstücke für Blasinstrumente. (Int. Kl. 15)

MODIFO

Bank für Kredit und Aussenhandel AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1977
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		16 068 556.24	1 308 652.65
Bankendebitoren auf Sicht		9 408 510.73	129 877 934.12
Bankendebitoren auf Zeit		79 580 824.58	
- mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	25 191 666.—		4 984 447.67
Wechsel und Geldmarktpapiere		23 360 349.39	285 000.—
Debitoren:			
- Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 523 913.—	3 733 991.25
- Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		3 036 427.25	30 000 000.—
- Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		17 811 408.50	8 047 920.80
- Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		48 872 777.55	25 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	47 500.—		14 320 000.—
- Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		12 382 166.66	6 500 000.—
Wertschriften		2 569 121.—	493 619.22
Dauernde Beteiligungen		3 460 001.—	
Sonstige Aktiven		5 477 509.81	
		224 551 565.71	224 551 565.71

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1977			
	Fr.	Fr.	Fr.
Wertschriften			
Schweizerische Obligationen:			
Bund	1 586 075.—		
Banken	668 820.—		
Industrielle Unternehmen	55 225.—	2 310 120.—	
Schweizerische Aktien:			
Anderer		1.—	
Ausländische Obligationen:			
Anderer		259 000.—	
		2 569 121.—	
Dauernde Beteiligungen			
Schweizerische Aktien:			
Finanzgesellschaften		1 000 001.—	
Ausländische Aktien:			
Banken		2 460 000.—	
		3 460 001.—	
Gesamtbetrag der Auslandsaktiven			
- davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	28 201 418.42		
- davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit von mehr als 90 Tagen	53 491 384.11		
		179 058 304.01	

Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung für 1977		Ertrag	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Passiv-Zinsen		7 487 994.06	Aktiv-Zinsen		9 177 243.72
Kommissionsaufwand		528 211.11	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		726 300.63
Bankbehörden und Personal		1 589 067.10	Kommissionsertrag		974 347.35
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		85 000.—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		207 086.06
Geschäfts- und Bürokosten		1 063 297.86	Wertschriftenertrag		224 282.67
Steuern		420 236.55	Ertrag aus dauernden Beteiligungen		2 000 000.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		105 586.25			
Reingewinn pro 1977		2 029 867.50			
		13 309 260.43			13 309 260.43

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Konkurse und Nachlassverträge
von im Handelsregister eingetragenen Firmen
Faillites et concordats
de maisons inscrites au registre du commerce

Februar - 1978 - Février

Kantone-Cantons	Konkurse-Faillites		Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	
Zürich	16	8	1
Bern	12	1	1
Luzern	5	—	—
Schwyz	2	—	—
Glarus	—	1	—
Zug	1	—	—
Fribourg	4	2	1
Solothurn	2	1	—
Basel-Stadt	3	—	1
Basel-Landschaft	1	1	—
St. Gallen	2	1	—
Graubünden	2	1	—
Aargau	28	3	—
Thurgau	2	—	—
Ticino	5	2	3
Vaud	9	4	2
Valais	4	1	1
Neuchâtel	1	1	—
Genève	8	1	1
Total Februar 1978	107	28	11
Total Februar 1977	84	34	10
Total Jan.-Februar 1978	172	73	21
Total Jan.-Februar 1977	172	74	26

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus
wirtschaftlichen Gründen im Januar 1978

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit teilt mit, dass den zuständigen Arbeitsämtern im Januar 1978 von 520 Betrieben Kurzarbeit gemeldet wurde; vor einem Monat waren es 334 und vor Jahresfrist 1295. Betroffen waren 5243 Männer und 1380 Frauen. Für die insgesamt 6623 Teilarbeitslosen wurden rund 0,26 Mio Ausfallstunden ausgewiesen. Im Vormonat wurden 4474 Teilarbeitslose mit 0,17 Mio Ausfallstunden und im Januar des Vorjahres 25 479 Teilarbeitslose mit 1,08 Mio Ausfallstunden gezählt.

Im Januar 1978 waren 1272 oder 19,2% der Teilarbeitslosen kontrollpflichtige Ausländer gegenüber 787 oder 17,6% im Vormonat und 3775 oder 14,8% im Vorjahr.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten 162 Entlassungen (85 Männer und 77 Frauen). Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 247 (170 Männer und 77 Frauen) ausgesprochen. Im Dezember 1977 stellte sich die Zahl der Entlassungen auf 298 und jene der Kündigungen auf 121, während im Januar 1977 noch 427 Entlassungen und 624 Kündigungen gemeldet wurden.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und ArbeitNeue Einbanddecken
für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1977

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1977 (50. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Chômage partiel et licenciements pour des motifs
d'ordre économique en janvier 1978

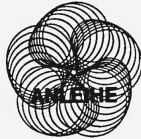
L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail communique que 520 entreprises ont annoncé, en janvier 1978, du chômage partiel aux offices du travail compétents; leur nombre atteignait 334 le mois précédent et 1295 une année auparavant. Ces réductions d'horaires de travail ont touché 5243 hommes et 1380 femmes. En tout, quelque 0,26 million d'heures ont été chômées par ces 6623 personnes. Le mois précédent, on avait enregistré 4474 chômeurs partiels et 0,17 million d'heures chômées; les nombres respectifs s'inscrivaient à 25 479 personnes et 1,08 million d'heures en janvier de l'année précédente.

En janvier 1978, 1272 chômeurs partiels, soit 19,2% du nombre total, étaient des étrangers soumis à contrôle, contre 787 ou 17,6% le mois précédent et 3775 ou 14,8% une année auparavant.

162 personnes (85 hommes et 77 femmes) ont été licenciées pour des motifs d'ordre économique. En outre, des résiliations de contrats de travail prenant effet à une date ultérieure ont été signifiées pour les mêmes motifs à 247 personnes (170 hommes et 77 femmes). Les nombres respectifs atteignaient 298 et 121 en décembre 1977, tandis qu'ils s'élevaient encore à 427 et 624 en janvier 1977.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travailNouvelles couvertures
pour la revue «La Vie économique» 1977

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1977 (50^e année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.— à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).



Engadiner Kraftwerke AG, Zernez

(Kanton Graubünden)

3 1/2 %

Anleihe 1978-93 von Fr. 80 000 000

zur teilweisen Konversion bzw. Rückzahlung der 5 1/2 % Anleihe 1967-82 von Fr. 35 000 000, vorzeitig gekündigt auf den 20. April 1978 und der 5 1/2 % Anleihe 1968-83 von Fr. 50 000 000, vorzeitig gekündigt auf den 15. Mai 1978.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre; vorzeitige Rückzahlung nach 10 Jahren möglich

Titel: Inhaberoobligationen zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000

Coupons: Jahrescoupons per 20. März

Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

101 %

Konversionspreis

Konversion:

Die Inhaber von Obligationen der 5 1/2 % Anleihe 1967-82 von Fr. 35 000 000 und der 5 1/2 % Anleihe 1968-83 von Fr. 50 000 000 der Engadiner Kraftwerke AG, Zernez, haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren. Die zur Konversion bestimmten Titel sind wie folgt einzureichen: 5 1/2 % Anleihe 1967-82 mit Coupons per 20. April 1978 & ff., 5 1/2 % Anleihe 1968-83 mit Coupons per 15. Mai 1978 & ff. Falls die Konversionsbegehren den Betrag der neuen Anleihe übersteigen, unterliegen die Anmeldungen einer entsprechenden Reduktion.

Konversionsfrist vom 28. Februar bis 6. März 1978, mittags

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 28. Februar 1978 in der «Basler Zeitung», in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «La Suisse» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Konversionsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Valoren-Nummer: 125 829

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------------|
| SCHWEIZERISCHER KREDITANSTALT | SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN |
| BANK LEU AG | SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT |
| A. SARASIN & CIE | SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK |
| PRIVATBANK & VERWALTUNGSGESELLSCHAFT | VEREINIGUNG DER GENFER PRIVATBANKIERS |
| GRAUBÜNDNER KANTONALBANK | KANTONALBANK VON BERN |
| | VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN |

Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne

2 3/4 % Anleihe 1954-79 von Fr. 30 000 000
5 1/2 % Anleihe 1967-82 von Fr. 25 000 000

Valoren-Nummern
2 3/4 % 1954-79 121 257
5 1/2 % 1967-82 121 260

Die obenerwähnten Anleihen wurden von der Schuldnerin in Uebereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen vorzeitig auf den

1. Juni 1978 zu 100 %

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Vom 1. Juni 1978 an können die Titel samt den nicht verfallenen Coupons per 1. Juni 1979 bzw. 1. Juni 1979 & ff. bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Niederlassungen und Agenturen der nachstehend aufgeführten Banken zur Rückzahlung eingereicht werden. Die Gesellschaft beabsichtigt, den Titelinhabern im Laufe des Monats Mai 1978 eine Konversionsofferte zu unterbreiten.

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| Schweizerische Kreditanstalt | Schweizerischer Bankverein |
| Schweizerische Volksbank | Waadtländer Kantonalbank |
| Bank Leu AG | Schweizerische Bankgesellschaft |
| Neuenburger Kantonalbank | Walliser Kantonalbank |
| | Frelburger Staatsbank |

Im Februar 1978

Bank in Reinach/Aargau

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 23. Februar 1978 hat die

Dividende pro 1977

auf Fr. 50.- pro Aktie festgesetzt. Der Coupon Nr. 1 der umgetauschten Aktien ist einlösbar, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, mit

netto Fr. 32.50

zahlbar an den Kassen in Reinach, Beinwil am See, Seengen, Suhr, Teufenthal, Gontenschwil und Rickenbach LU.

Schweizerfranken-Anleihe

IMATRAN VOIMA OSAKEYHTIÖ

Helsinki, Finnland

mit Solidarbürgschaft der Republik Finnland

4% Anleihe 1978-93 von Fr. 80 000 000

(Valoren-Nr. 472.234)

Emissionspreis: 99 1/2% Laufzeit: längstens 15 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

28. Februar bis 3. März 1978, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

- Zinssatz:** 4% p.a.; Jahrescoupons per 20. März.
- Stückelung:** Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.— nom. zur Auslieferung.
- Rückzahlung:** Tilgung ab 1982 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1984 mit degressiven Prämien ab 103 1/2% gestattet.
- Anleihedienst:** In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
- Steuern:** Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger finnischer Steuern oder Abgaben.
- Kotierung:** An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

- | | | |
|------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Schweizerische Kreditanstalt | Schweizerische Bankgesellschaft | Schweizerischer Bankverein |
| Schweizerische Volksbank | Bank Leu AG | Vereinigung der Genfer Privatbankiers |
| A. Sarasin & Cie | Privatbank und Verwaltungsgesellschaft | Gruppe Zürcher Privatbankiers |
| | Verband Schweizerischer Kantonalbanken | |

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

Anleihe-Kündigung

Entsprechend ihrem gesetzlichen Auftrag, den Mitgliedbanken für die Finanzierung des Hypothekengeschäftes möglichst billige Mittel zur Verfügung zu stellen sowie gestützt auf Art. 3 der Anleihebedingungen kündigt die Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates die

4% Pfandbriefanleihe Serie 118, 1966-81 von Fr. 35 000 000.— (Valoren Nr. 28 104)

vorzeitig auf den

31. Mai 1978

zur Rückzahlung. Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf. Den Titelinhabern wird im Monat Mai 1978 eine Konversionsofferte unterbreitet werden.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zu pari gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons per 31. Mai 1979 und folgende bei sämtlichen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt, Bank Leu AG, Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Volksbank, Verband schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen, Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers, Mitgliedbanken der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute.

Zürich, den 28. Februar 1978

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

LIFO

-Anlagefonds

Ausschüttung

Coupon per 28. Februar 1978

Fr. 45.— Ausschüttung pro Anteil für die Zeit vom 1. Dezember 1976 bis 30. November 1977.
Fr. 15.75 abzüglich 35% Verrechnungssteuer.

Fr. 29.25 Nettoauszahlung

Der Rechenschaftsbericht kann zu gegebener Zeit unentgeltlich sowohl bei der Fondsleitung wie auch bei der Depotbank bezogen werden.

Zahlstelle: Handwerkerbank Basel, Aeschenvorstadt 2, Basel

Fondsleitung: ImmoFonsa AG, Gesellschaft für die Verwaltung von Anlagefonds, Sevogelstrasse 30, 4006 Basel

Banque Cantonale Vaudoise

Emprunt 4¼ % 1965-80 de fr. 35 000 000

(N° de valeur: 26 616)

Faisant usage de la faculté prévue aux conditions d'émission, nous dénonçons le remboursement par anticipation de cet emprunt pour l'échéance du 1^{er} juin 1978.

Les obligations, munies de tous les coupons non échus, seront remboursables au pair à la Banque Cantonale Vaudoise aux caisses des établissements faisant partie de l'Union des Banques Cantonales Suisses. Les titres cesseront de porter intérêt dès le 1^{er} juin 1978.

Lausanne, le 22 février 1978

Banque Cantonale Vaudoise

Ville de Lausanne

Emprunt 5% 1967-82 de fr. 25 000 000 à l'origine, réduit actuellement à fr. 15 000 000

(N° de valeur 19 713)

Faisant usage des conditions de cet emprunt, la commune de Lausanne a décidé de rembourser par anticipation le solde encore en circulation de fr. 15 000 000 nominal au 30 juin 1978 à 100%

Ces titres cesseront de porter intérêt dès le 30 juin 1978. Munis de tous les coupons non échus, ils devront être présentés à l'encaissement à la Caisse communale à Lausanne, à la Banque Cantonale Vaudoise et aux caisses des établissements et banquiers faisant partie de l'Union des Banques Cantonales Suisses ou du Consortium d'Emission de Banques Suisses.

Les obligations de fr. 1000.- et fr. 5000.-, dont les numéros se terminent par un des chiffres suivants: 3, 6, 8, 9, sont remboursables au pair par anticipation dès le 30 juin 1977. En conséquence, elles ne portent plus intérêt dès cette date.

Lausanne, le 21 février 1978

Au nom de la commune de Lausanne
Le directeur des finances:
Jean-Claude Rochat

Imperial Chemical Industries Limited

Avis de détachement du coupon n° 40 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1977 sur ses actions ordinaires un dividende final de P. 7.51587 net (7.51587%).

Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 27 février 1978. L'avis de paiement du coupon n° 40 des certificats au porteur émis par la Société Nommée de Genève paraîtra en avril 1978.

Genève, le 24 février 1978

Ferrier Lullin & Cie
Hentsch & Cie
Lombard Odier & Cie
Pictet & Cie

Syndicat Immobilier «FIBA-L»

Par décision du 22 février 1978, il est bonifié aux porteurs de parts, un montant brut de fr. 46.- par part, sous déduction de l'impôt anticipé 35%, soit net fr. 29.90 par part.

Cette bonification est payable, dès ce jour, au siège de Sicom SA, 24, rue de l'Athénée, à Genève, contre remise du coupon n° 5.

Genève, le 23 février 1978

Sicom SA

Syndicat Immobilier «FIBA-M»

Par décision du 22 février 1978, il est bonifié aux porteurs de parts, un montant brut de fr. 44.- par part, sous déduction de la retenue de l'impôt anticipé 35%, soit net fr. 28.60 par part.

Cette bonification est payable dès ce jour, au siège de Sicom SA, 24, rue de l'Athénée, à Genève, contre remise du coupon n° 5.

Genève, le 23 février 1978

Sicom SA

Holdingsgesellschaft Interconti SA in liquidazione Chiasso

Avviso di convocazione

Convocazione assemblea generale straordinaria

Gli azionisti della società sono convocati il giorno di lunedì 20 marzo 1978, alle ore 10, presso lo studio legale Maspoli-Noseda-Pagani, via Valdani 1, Chiasso, per la tenuta dell'assemblea, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Dclibere relativa alla realizzazione dei beni sociali.
2. Eventuali.

Holdingsgesellschaft Interconti SA in liquidazione
Il liquidatore unico: Emanuele Romano

**Wer nicht inseriert . . . wird
vergessen!**



1873

BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA

SEDE E DIREZIONE GENERALE: LUGANO

Nuovi tassi d'interesse applicati a partire dal 1° marzo 1978:

Libretto di risparmio	2¼ %
Libretto di risparmio per la gioventù	3¼ %
Libretto di risparmio per persone anziane	3½ %
Libretto di deposito	2½ %
Libretto di investimento e assicurazione	2½ %
Conto stipendio/Conto privato	2½ %

Wegen Einführung eines Computers verkaufen wir

NCR-Buchungsautomat

Mod. 33-1488-P11 (20) 26.4

Einwandfreier Zustand. Preis nach Vereinbarung.

Anfragen unter Chiffre M 70100 an Publicitas, 3001 Bern

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

gestützt auf die Verfügung des Regierungstatthalters des Amtsbezirkes Biel vom 13. Februar 1978

Erblasser:

Wytenbach Hans

geb. 1928, von Steffisburg BE, Chauffeur, Narzissenweg 11, Biel, verstorben am 24. Januar 1978

Eingabefrist bis und mit 31. März 1978:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalter des Amtsbezirkes Biel;
- b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Ulrich Luginbühl, Flugbrunnenstrasse 2, Bolligen.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB) Massverwalter: Fred Wytenbach, Direktor, Gäsliacker, Habstetten, 3065 Bolligen.

Bolligen, den 21. Februar 1978

Der Beauftragte: Ulrich Luginbühl, Notar
Flugbrunnenstrasse 2, 3065 Bolligen
(Tel. 031 58 00 14)



Insetate erschliessen den Markt



Ihr
STEMPEL-
Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Wir vermieten in Biel

263 m²

sehr schöne, helle
**Fabrikations-,
Lager- und Büroräume**

mit Parkplätzen, per sofort oder nach Übereinkunft.

Schreiben Sie bitte unter Chiffre 80-47569 an Schweizer Annoncen AG, 2500 Biel

Zu verkaufen im Bezirk Affoltern ZH an günstiger Lage, Nähe Bahnhof

25 000 m² Bauland

in der Gewerbezone, voll erschlossen.

Nähere Auskunft erhalten Sie durch Chiffre A 70075 an Publicitas, 3001 Bern



Wir verpacken

manuell und maschinell
sämtliche Drucksachen,
Muster usw., Rasch,
zuverlässig, fehlerfrei

J+W-Direktwerbung

Jaeggi + Weibel AG
Buckhauserstrasse 40
8048 Zürich
Telefon 01 52 93 00

Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt. Danach ist der Landesindex der Konsumentenpreise wie bisher der Masstab für die Preisveränderungen jener Waren und Dienstleistungen, die für die privaten Haushalte von Bedeutung sind. Er ist mit einer Totalrevision den heutigen Verbrauchsgewohnheiten angepasst worden. Das Resultat dieser Revision ist wiederum ein breit abgestützter Verständigungsindex.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Mit Ihrer Unterschrift erhalten Sie

Fr. 1.000.- bis Fr. 30.000.-

Kommen Sie zu Prokredit, Ihr Geld ist für Sie bereit, frei verfügbar.

Sie werden ganz privat empfangen, wir haben keine offenen Schalter.

Bei uns geht alles rasch, mit einem Minimum an Formalitäten.

Es lohnt sich, mit uns zu reden.

Bei uns sind Sie ein wichtiger Kunde.

Wenden Sie sich nur an:

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstrasse 52
Tel. 01 / 221 27 80

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau,
Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr.

Name Vorname

Strasse Nr.

PLZ/Ort

Bereits 990.000 Darlehen ausbezahlt